

"Kanadai Magyar Újság"
Canada's only Hungarian newspaper.
Published by the Hungarian Canadian Journal.
375 Hargrave St., Winnipeg, Man.

BRANTFORD BRIDGEPORT
CALGARY CAMBRIDGE
CHICAGO CINCINNATI
DALLAS DENVER
DETROIT EDMONTON
EVANSTON GALT
HAMILTON KITCHENER
MONTREAL NEW WATERLOO
NORFOLK OTTAWA
PORT BELVIDERE
PORT DUFFERIN
PORT ELIZABETH
PORT WILSON
QUEBEC ST. CATHARINES
SPRING HILL SUDBURY
SYDNEY TORONTO
WELLAND WINDSOR

Kelet- és Nyugat
Kanadai Magyar Újság

CANADIAN HUNGARIAN NEWS

ALBINA BEEVER
CALGARY CAMBRIDGE
CHICAGO CINCINNATI
DALLAS DENVER
DETROIT EDMONTON
EVANSTON GALT
HAMILTON KITCHENER
MONTREAL NEW WATERLOO
NORFOLK OTTAWA
PORT BELVIDERE
PORT DUFFERIN
PORT ELIZABETH
PORT WILSON
QUEBEC ST. CATHARINES
SPRING HILL SUDBURY
SYDNEY TORONTO
WELLAND WINDSOR

"Canadian Hungarian News"
Combined with the
"CANADIAN HUNGARIAN JOURNAL"
375 Hargrave St.,
Winnipeg, Man.
Yearly Subscription \$3.00,
to Foreign Countries \$4.00

VOL. VII EVFOLYAM

375 HARGRAVE ST. WINNIPEG, MANITOBA, 1930. OKTÓBER 16 CSÜTÖRTÖK

No. 42 SZAM

HUNGARY'S RICH GIFT TO MUSIC

BY JAMES FRANCIS COOKE
Reprinted from "THE ETUDE"

The Hotel St. Gallér, which is owned by the city of Budapest, is one of the most astonishing hotels in the world. It is located over a famous spring yielding half a million gallons of water daily...

Megakadályozott egy vasuti összeköttözést egy kisfiu

Robert Mills 12 éves Amerhis Nova Scotia tartománybeli iskolásfiú végzetes szerencsétlen ségtől óvta meg a CNR "Maritime Express" nevű gyorsvonatát.

A kisfiú belátva a veszedelemet, otthagya a tehéncsordát lezaladt a töltésre, miután a domboktól a mozdonyvezető nem látta a közelébe teherkocsikat.

RADIOTELEFON ÖSSZEKÖTTETÉST LÉTÉSITENEK ÉSZAKON

Miután a The Pas és Flin Flon bányavidék közötti rövid hullámhosszu telefonösszeköttetés már hónapok óta kifogástalanul működik, illetékes körök most a Sherridon bányatelep és Churehill közötti bekötését végezték.

CUKORRÉPAT TERMEL MANITOBA

Alberta déli részének példájára, ahol már évek óta nagy sikérrel termelik a legfinomabb cukorrépat, Manitoba is megkezdte ennek a nagy jövedelemmel kecsegtető terméknek a bevezetését.

ISMÉT KISERT A NEW-ZEELANDI VAJ

A napokban egy new-zeelandi vajjal megrakott gőzös érkezését is várják Vancouverbe, ami a tejtermelő gazdák között meglehetősen elkeseredést keltett.

BORZALMAS MAGYAR KATASZTRÓFA KITCHENERBEN

HÁROM MUNKÁS HONFITÁRS A HALÁL TORKÁBAN — BALOGH ISTVÁN ES BROGÁCS ISTVÁN ÉLETET VESZTETTE A BEOMLO FÖLD ALATT — HATVAN EMBER DOLGOZOTT ÉJELNAPPAL A SZERENCSETLENEK MEGMENTÉSE ERDEKÉBEN — CSUPÁN DRÓTOS JÁNOS MARADT ÉLETSZEN

Ontario Kitchener városában, a mentése érdekében még ezután is hoi az utóbbi évek során több száz magyar telepedett meg és valóban példára társadalmi életet élis kis kolóniát alkottak, mult csütörtökön rémes szerencsétlenség áldozatul esett három magyar munkás, kik közül Balogh István és Brogács András életével fizetett a régóta várt munkaalkalmért.

A halálos szerencsétlenség Kitchener Doon nevű külterületén csatornázási munkáinakált történt. Itt dolgozott szerdán reggel a három magyar, miután a homokos észetőtelő talajban nem sokra mentek a gölyáttal, melynek motorvezérelésétől állandán beomlott a csatorna.

A szerencsétlenség után az érve eszmétezt magyarokat kettőzött erkel egyeztetek megváraditani munkásait. Egyideig kizárólag ácsokal és lapátokkal dolgozót mintegy két tucat ember, míg később működésbe hozták a gőzlapátot is.

A meg mélyebben, mintegy ötven lábba a föld felszina alatt, 15-20 lábnyol homokréteggel a kívülágtól elzárt Balogh István életének meg-

Nem fogadta el Bennett indítványát a munkáskormány

Lapáratörsek érkezett tengeraltti kábeljelzések szerint közel sem olyan nagy a MacDonal kormány lelkesedése Bennett kanadai miniszterelnök védrám-javaslatát írat, mint azt első pillanatra gondolták.

A dominiumok miniszterénekte egytől egytől az érvel igyeket megvédeni a maguk érdekeit, hogy ők köztélességesen eldoharcsanak országok bölögúdsát tartóznak szem előtt és csak ezután lehet szól az angol világhatalom sorsáról.

Uj irányt mutat Weir miniszter

Hon. Robert Weir, Kanada brodalmi főelművelésügyi minisztere, kinek bámulatos pályafutásáról és magyarbarát megnyilatkozásairól már beszámoltunk a Kanadai Magyar Újság hasábjain, legutóbb valóban új irányt mutatott a mezőgazdálkodásnak és állattenyésztésnek.

Előszörban is kiváló fontosságúnak tartja Weir miniszter a tenyésztés gődos kiválasztást, illetőleg a keverékfajok mellőzését. Másodszor meg kell az állattenyésztőknek ismerkedniök a különböző takarmányfélék táplálékértékével és ehhez viszonyított előállítás költségeivel.

Sajnos azonban mire több mint 24 órai megfeszített munka után Balogh Istvánra akadtak, a szerencsétlenségben már nem volt élet. Azóta később megmentése után alig harminc órával, péntek estére kizsárvadott. Az áldozatok közül csupán Drótos János honfitárs maradt életben.

A "TORONTO STAR" APPONYIROL

Kanada legnagyobb napilapja, a Toronto Star egyik legutóbbi száma elszó oldalán genfi kábelátvartató közöli, mely Apponyi Albert, a magyar népszóvetégi delegáció vezéreinek ténmányos szereplését szonol be.

NIKKELT ÉS REZET TALÁLTAK

"A Beothic" nevű állami kutatóhajón, amely csak a közelmultban érkezett vissza az északi vidékekről, többek között Forstid természetstódió is megérkezett a Hudson Bay nyugati partjairól.

MECHALT EGY MATRÓNA, AKI MEG TÁNCOLT PETŐFIVEL

Oroszásán meghalt övegy Perger Józsefné dr-né, az oroszait vőrekereszt éjrel 27 éven át fardarhatatlan élnőknője. A matróna 99 éves élt. Valójában ő volt az utolsó azok között, akik személyesen ismerték Petőfi Sándort.

ROTHERMERE HISZ A BÉKESZERZŐDÉS KÖZELI MEGVÁLTOZTATÁSÁBAN

Londonból jelentik: Rothermere lord Európaszere élenk feltűnést keltő cikket írt, amelyben a versailles-i és trianoni békeszerződés revizióát követeli.

Angol ápolónőket gyilkoltak le a kínai forradalmárok

Kína fővárosából, Peipingből leszárt Miss Harrison újait a kínaiak egy hét előző fi-gyelemzetesül megküldöttek a fochowai angol konzulnak.

LEGUJABB HIREK

SZORNYETHALT A VONAT KERÉKEI ALATT Hornyal Lajos honfitársunk, aki azelőtt Windsorban és Brantforon tartózkodott, majd miután nem tudott állandó munkát kapni, újra visszajött nyugatra.

## KINCSEK A FÖLD ALATT

Megirtak a közelmúltban, hogy Ontario Lindsay városkájától nem messze egy hasznavehetetlen, sziklás farmon, amelyről tulajdonosa elmenekült: felecsülhetetlen értékű rádium-lelőhelyre bukkantak. Az egész emberiség szempontjából oly nagy jelentőségű birt a kanadai körvételmeny annál nagyobb leikésedéssel üdvözölte, amennyiben a rákbetegség az utóbbi időben íjlesztő mértékben elterjedt és ennek a gyilkos kórnak egyetlen orvossága: a rádiummal való gyógykezelés. S jöllehet eddig is rengeteg pénzt költöttek az egyes tartományi kormányok a rákbetegség megakadályozására, a rádium szinte mesebeli magasságokban trónoló árára való tekintettel mindaddig béklyóba verten állt az orvostudomány a rák áldozatának mentéteével szemben.

Ontario tartományi parlamentje ugyan kereken félmillió dollárt szavazott meg legutóbb rádiumbeszerzési célokra, Saskatchewan pedig ráduplázott erre a nemes emberbaráti kezdeményezésre azzal, hogy a tartományi egészségügyi egyik sarkalatos pontjára tette a rádiumkezelést, melynek segítségével szegény és gazdag egyaránt hozzájuthat ehhez az életmentő orvossághoz. A legnagyobb akadály azonban ott rejlett, hogy csak néhány ounce rádium van forgalomban az egész világon melynek grammját 50,000 dollárral mérik, ami ounce-onként körülbelül egy és félmillió dollárnak felel meg. A rádiumot ugyanis csupán a délafrikai Belp, Kongó egy részében találják és ellentétben a nyersanyag, éppen nem a ritkassága, hanem a föld alatt nyert nyersanyagból való előállításának költséges volta emelik az árát és okozzák hiányát.

A szürkös összetételű úgynevezett "pitchblend" ugyanis csak nagyon kis mennyiségben tartalmaz rádiumot, ugyhogy ennek következtében a legjobb esetben egy tonnányi nyersanyagból a legköltségesebb villamos eljárással csupán egy mustárgyári rádiumot tudnak előállítani. Ennek következtében egyrészt kevés is a rádium, másrészt olyan drága, hogy míg a betegek tömeglen nem képesek megfizetni érte, az orvosok nagy részének sincs módjában a kezelést alaposan eljáratni s így nem egy esetben végződik a rádiummal való gyógyítás katasztrófa. A rádium ugyanis veszedelmes anyag s míg egy párisi tudós úgy fedezte fel ezéltől 29 évvel, hogy nagyobb távolságból is égési sebeket okozott—a mai napig szinte kiszámíthatatlan azoknak az orvosoknak, ápolóknak és rádiummal foglalkozó munkásoknak a száma, akik a tudomány és az emberbaráti kötelesség oltárán áldozták fel életüket.

Kanadában mindezenre új korszakot nyitott a Lindsay melletti rádiumtelep felépítése és máris komoly tárgyalások indultak meg azíránt, hogy az egész ország területén ellássák a kórházakat az ontarioi rádiummal. Míután a birodalmi kormány is nagy érdeklődést tanúsított az új természeti kincs feltárása iránt, remélhetőleg nem kell ezután azoknak sem aggódniok, akik nem tudták volna eddig megfizetni a rádiummal való kezelést. A kanadai anyaföld méhéből tehát szinte váratlanul előkerült egy újabb óriási kincs, amely többet ér arannyal, ezüstnél, mert ezek számára egészségét, új életet jelent.

Es amikor a Lindsay melletti rádiumleletről írunk, önkénytelenül is eszünkbe jut, hogy ugyanaz az ontarioi városka már nekünk, kanadai magyaroknak is juttatott egy hatalmas lelőhelyet, melynek mélységeiből még sok kanadai magyar betegségre fogunk írni találni. Mert nemcsak testből áll az ember, hanem lélekből is és a magyar léleknek még nem akadt nagyobb szavú tolmácsolója, mint a lindsayi származású Watson Kirkconnell. Az ő felfedezése a magyar lélek az idegen értékek iránt fagyos érzékű kanadai föld alá volt rejtve, viszont a hamarosan nyomás alá kerülő "North American Book of Magyar Verse" megjelenésekor az egész művelt angol-szász világ elé fog kerülni a magyar lélek legnagyobb kincse.

## A MAGYAR GÁLYA

Régi történet a parókás Habsburg világból, amikor a magyar mánások — még magyarul sem tudtak.

IRTA: KOZMA ANDOR

Már békésen és dicsőségben uralkodott Mária Terézia felséges császár-királynő és Bécse udvari előkelő társasága is értesült arról, hogy a magyarok talán mégsem olyan vad barbárok.

Dehogy azok! Erőkecs ur nemzet a magyar. Mindenki megérti már, hogy a nagy császárú tüntető büszkeséggel viseli Szent István koronáját. Magas rendjelet is alapított ennek jeleül. Magyar testőrsége pedig olyan nemesi dallákból álló dísz-csapat, hogy az egész Bécs az udvartól kezdve Lerchenfeldig és mindenki gyönyörködik benne. Nem csoda, hogy immár boldog akárik, ha némi összeköttetésbe kerülhet Bécs magyarjaival.

A velük való barátkozás révén jut csak a bécsi előkelő társaság a leguriasabb és legelőkeltebb műtársaságokhoz. Magyar urak találták ki mostanában a bühájos vízi-bálokot. Tündérmesében gyönyörködik, aki ilyen hálon részt vehet.

A magyar urak azon versenyeinek: ki épített nagyobbiszerű bál gályát a Dunára? Az ilyen voltaképpen gyönyörű uszó táncterem, minden kényelemmel ellátva. Pompás lakomahangversenyterem is van a legtöbbször. Némelyikben még szín-

ház is. A fedélzet az egymáshoz vonzó párok pálmálgatásban andalognak.

Az ilyen gályák rendszeresen Bécshől indulnak. Ott kezdődik a bál. Piros hajlalon már a dévényi rom-vár alatt uszik el s reggeli megerkezik a magyar koronázó város, Pozsony révén. Ott kitűnő fogatok egész tábora várja az előkelő társaságot, s kiki repülhet vissza Bécshöz tengeren.

Pozsonyban aztán a galya-evezőt behúzzák s elébe lovakat fognak; azok vontatják vissza Bécshöz, ahonnan leuozott. Aki szeret nagyot aludni, az a galyán marad. Közben huszonnyolc óráig elszórakozhat rajta kártyázva, sakkozva, a konyha pedig ellátja finom ételekkel és italokkal.

Most éppen gróf Szentornay Miklós diszgalája, az "Undine" uszik lefelé, ragyogva és zengve, a hold fényében csillámú Dunán. Ál a bál.

A galya ura, a dúsdzag magyar nábob, most fel van mentve attól, hogy az egész magyar társaságot ő szórakoztassa. Elvégt az helyette édesanyja. Így Miklós gróf szinte egészen Brianbourg-Prachtnitz grófnének szentelheli udvariasságát, aki unokahuga Zietennek II. Frigyes porosz király híres huszár-tábornokának.

Volttaképpen Miklós a mai vizitált ennek a szép asszonynak rendezte. Kereste az alkalmat, hogy szívet magához hajltsa. Holott ez az ábrándos nő szíve máris közelebb hajolt hozzá, mintsem a gróf képselt.

A kanadai magyarságnak még sok Watson Kirkconnellre van szüksége, ha azt akarja, hogy az ismeretlenség, féltékenység és lenézés rákfenéjéből kigyógyulva megindulhasson a gyógyulás útján az egészséges, a faji értékeket kibányászva megbecsülést parancsoló boldogság felé. Amint az ontarioi Lindsay mellett megtalálták a rák gyógyforrást: ugy kell a kanadai magyarságnak megtalálni önmagában a lelki összetartozandóság kincsét, melyek eddig meglapulva hevertek parigon, hogy felettük a nyomor és kiábrándulás árdvájá üsse fel a fejt. Majd ha előkerülnek a gyors elamerikalosodás, az önzet nélküli beolvasás kedvéért sajnos nem egy esetben lomtárha került faji kincseink — akkor fog bennünket elismerni a kanadai közvélemény.

## Amerika és Magyarország automobilgyártása a számok világánál

A newyorki National Automobile Chamber of Commerce minden évben nyilvánosságra hozza azokat az adatokat, amelyek az amerikai autógyártás előző évi termelésére vonatkoznak. A legújabb összefoglaló füzet nem rég került nyilvánosságra. Az amerikai statisztikai adatok magukban foglalják a kanadai termelési adatokat is, mert Kanada az automobilpar tekintetében az Egyesült Államokkal szoros egyseben van s ugyszólván valamennyi kanadai automobilgyártó Egyesült Államokbeli üzemi fióktelepe. Az amerikai automobilpar 1929. évi termelésének nagykereskedelmi értéke 5,142 millió dollárt tett ki. Ebből az összegből 2981 millió dollár esett személy automoblokra, 595 millió dollár teherautókra, 346 millió pótkátrészre, 1,919 millió felszerelési cikkekre és gumibroncsokra. A tulajdonképpeni automobilparba befektetett tőke 1,956 millió dollárt tett ki. Fizetésekre és munkabérekre 775 millió dollárt fizettek ki. Erőkecs, hogy milyen hihetetlen arányban emelkedett az automobiltermelés 1900 óta.

Harminc évvel ezéltől 4192 automobil építettek Amerikában, 1913-ban már 485,000, 1921-ben 1,682,000, 1925-ben pedig 4,427,000, 1929-ben 5,621,000 került ki a gyárakból. A világszerte 1929-ben 6,287,000 darabot tett ki, ami annyit jelent, hogy a világtermelés 90 százaléka az Egyesült Államok állították elő. Ezidőszrint az Egyesült Államok gépjárműállománya 26,501,443 darab.

A magyarországi adatok ezek mellett hihetetlenül is törpülnek, erődesen lesz megegyeznünk, hogy míg 1921-ben 4129 autó volt Magyarországon és ez a szám kilenc év alatt 19,451-re emelkedett 1930 június havában. Az általános jólét jellemzésére szolgálhat az az adat hogy mint az Egyesült Államokban 1929-ben a személykocsik száma mintegy hétszerezést teszi ki a teherautobloknak, addig Magyarországon csak két és félszeresét. Nem változtat a helyzeten az a látszólag kedvező adat sem, hogy míg Amerika autóállománya az utolsó évtized alatt csak mintegy százhátvan százalékkal emelkedett, addig Magyarországon majdnem négyszáz százalékkal.

Erőkecs az a számok, amelyek az amerikai utak hosszúságát mutatják be a magyarországi utakéval szembeállítva. Ezek szerint az Egyesült Államokban az országutak hossza 4,844,147 kilométert tesz ki, Magyarország pedig összesen 18,091 kilométert. Az utépítésre és karbantartásra az Egyesült Államokban tavaly másfél milliárd dollárt, a magyar közigazgatás fordított kiadások pedig 1928-ban 7 millió dollárt tettek ki.

MIÉRT OLVASSA ON A KANADAI HIREKET TÖBBBETES KESSELE MAS LAPOKBOL? FIZESSEN EL A KANADAI MAGYAR UJSÁGRA

ve szívük megatottságtól, nézték a partokon sötétlő erdők, a földfényben felhéren felmeredő tornyokot, s a városkából kicsillámzó szerény lámpafényeiket. Lassan-lassan vonult mind az éjszakai, mint valamely folytatódó élménysorozat.

A gróf, előre kigondolt terve szerint, arra akarta rábírní, hogy lép porosz grófnét, hogy ne kócsap süssen vissza Bécshöz, mint látságra nélkülüm is elmehet". Ezt a szíveséget a grófné csak ugyan meg is tette neki.

Miklós nem sejtette, hogy mi lenn örömmel. Még nem tudta, hogy e hölgy képzelőtehetséggét mennyire megragadták a magyarok. A huszárnép... Amelyet Zieten, az ő nagybátyja csak mintaul vett hogy erről másolja le a porosz huszársgot. A tábornok nagybácsi sokszor emlegette a magyarok vitézi lovas virtusait. "Gyerekem — mondá nek egyszerű — magyaros bajuszt csak tudok neveszteni az én germán huszárjaimnak de olyan hun pofacsontokat s olyan gyorsan vágó markokat soha."

A bécsi magyar főurak közül Szentornay Miklós udvarolt jerburbóban a magyarokért lekesedő porosz grófnének. Ez tehát ug érzé, hogy éppen ebben a grófnak találta meg a magyar dallák legférfiasabb típusát.

Bókos táncok és andalító keringők után a grófné Miklós karján a fedélzet pálmálgatásban lebbent ki. A porosz delnő és a magyar dalla egy nagy páma alatt, a galya elhagyott véén állt le. Alig susogva, szinte fé-

## Lázasan készül a világ a gázháború ellen

A "Nemzeti Munkavédelem" című folyóirat legújabb számában nagy cikkben foglalkozik a gázvédelem problémájával. Ez a kérdés rendkívül aktuális, mert hiszen jól tudjuk, hogy a legközelebbi háború egyik legfontosabb eszköze a fontosabb nagy városok polgári lakossága ellen intézett gáztámadás, a levegőből. Az ilyen rettenetes gázrajtatések irtózatossá tömegben fogják pusztítani a városok polgári lakosságát.

A legtöbb országban felismerték már ennek a veszedelmét és számítra minden eshetőségre, már most tettek intézkedéseket hogy a polgári lakosság megtagya: miképpen kell a gáztámadások ellen védekezni? A lap felsorolja, hogy a külföldi államok mag miképpen készítik elő a polgári gázvédelmet.

Az Egyesült Államokban a massachusettsi müegyetem a kémiai háború kérdésének külön tanszéket állítottak. Angliában a tavalyi hadgyakorlatok eredménye tudvalevőleg megmutatta, hogy London szinte védhetetlen a légi- és gáztámadásokkal szemben. Az íjlesztő megállapítás óta az angol sajtó valóságos gázvédelmi propagandát üz, amelynek hatása már látszik is. London iskoláiban már megkezdtek a gázvédelem oktatását.

Olaszországban a Vöröskereszt Egyesület foglalkozik a polgári lakosság gáz- és légvédelmének megszervezésével. A japán kormány 10 millió yent szavazott meg a polgári lakosság gázvédelmének megszervezésére. A hadügyminisztérium a polgári lakosság számára három gázálcargyártást állít fel, sőt Szovjet-Oroszországban is az iskolákban tartanak gázvédelmi kurzusokat. Moazkvában mérsekeltek áron kaphat mindenki gázmáskokat.

Lengyelországban egy állami támogatást élvező gázvédelmi társaság foglalkozik ezzel a munkával. A határon levő községek elemi iskoláinak tanulóit gázálarcokkal és gáztankönyvekkel (körülbelül 100,000 darab) látták el. Franciaországban az aktív gázvédelemre helyezik a fősúlyt s ezért gyakran

rendeznek Párisban mesterséges füst és ködpróbákat.

Mondanunk sem kell, hogy a kibántant sem marad el a gázháborúra való felkészülés terén — csupán Magyarországnak tilos még védekező berendezéssel is ellátnia nemcsak a lakosságot, hanem még parányi hadseregét is.

## AZ INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION 1932-BEN BUDAPESTEN TARTJA KONGRESSZUSÁT

Alighogy Kecskeméten beárult a világ iparosainak nagygyűlése, máris öröndetes hírelket kapunk más oldalról, úgyhogy a közeljövőben a kis Magyarország remélhetőleg ismét nagyszabású kongresszusok színhelye lesz. Így például Newyorkból jelentik, hogy az International Law Association, legutóbb tartott ülésén magyar részről Szász István dr. meghívta a szövetséget, hogy 1932-i kongresszusát Budapesten tartsa.

Ugyanezeker a magyar külügyek óriási sikereket arattak az olaszországi Páduban megtartott élettani kongresszuson. Erőkecs, hogy a megjelent külföldi tudósok még mindig a két év előtti Budapesten tartott gyűlésük emlékeiről és a feledhetetlen magyar vendéglátásról beszéltek. Nem maradtak el azonban a magyarok az előadások tartásában sem.

A kongresszuson nagy feltűnést keltettek azok a gyönyörű idegtani készítmények, melyekkel a magyar professzorok igazolták, hogy a véglényeknek is éppúgy kétféle idegrendszerük van, mint a magasabbrendűeknek. A készítményekhez ugyan olyan módon záradokoltak a kongresszus tagjai, mint egykor Apáthy professzor világ híri idegtani preparátumához. A résztvevő magyaroknak, észrevétlen a látogatók között meg húzódván, jól esett hallaniok a megjegyzéseket, hogy mesébe illők egy magyar ember készítményeivel, hogy hihetetlen dolgozatok igazolnak, hogy Hardt, mondta — a magyarok utána nozhatatlan technikával dolgoztak.

## SZIMFONIKUS CIÁNYZENEKAR ALAKULT

Berény, Párisban élő magyar zeneszerző, akinek több darabját világsszerte játszották, megvalósítja a magyar zenekevelők régi vágyát, a szimfonikus cigányzenekart, amellyel az egész világon, színházakban és koncertdobogókban, akarja bemutatni a magyar muzsikát.

Berény zenekara már egy hónapja próbál Budapesten Berény vezénylete alatt. A zenekar harmincöt kiváló, szelleg képzett cigányból áll. A zenekarban öt nagybőgős és egy másik mellett felállított négy cimbalmos, tíz első hegedős van. A zenekar programján magyar népdalok mellett, klasszikus szerzők: Liszt és Goldmark is szerepelnek.

A szimfonikus cigányzenekar bemutatkozás Bécshben lesz hangverseny keretében, azután hét héten keresztül minden este Párisban, a Théâtre des Champs Elysées-ben. Remélhetőleg Amerikába is átjönnek az alapos zenei képzetséggel cigányok és Kanada följéden is íjgébentni fogják a magyar muzsikát.

## STEIN AUREL ÚJ KUTATÓ UTÁRA INDULT A KINAI TURKESZTANBA

Sanghaiból jelentik: Stein Aurel az angol állampolgárrá lett világhíri magyar tudós új felfedező útján Turkisztánba indult. A 68 éves tudós a közelmúltban kelt utra Simlából, anélkül, hogy utrakeléséről a sajtót értesítette volna. Az expedíció alapja az a 100,000 dollár, amelyet a Harvard-egyetem juttatott el hozzá, továbbá a British-Muzeumtól juttatott ha vi 10,000 dolláros támogatást.

Stein Aurel a Lopi-sivatagot fogja felkeresni. Utja ama területeken vezet keresztül, ahol koron Apáthy professzor világ híri idegtani preparátumához. A résztvevő magyaroknak, észrevétlen a látogatók között meg húzódván, jól esett hallaniok a megjegyzéseket, hogy mesébe illők egy magyar ember készítményeivel, hogy hihetetlen dolgozatok igazolnak, hogy Hardt, mondta — a magyarok utána nozhatatlan technikával dolgoztak.

— Igen, igen. Csak van magyarul is?

— Van, igen, okvetlenül, hanem ...

— Miért "hanem"?

— Mert hát, grófné, a magyarul dal az csak óta. Az nem müvelt, nem előkelő valami. Legfeljebb egyszerű falusi akkara illik.

— Dánom is én! A sok urífinomkodást már halálosan unom. Csak rajta azzal a durva népies nótával. En Magyarországon magyar hangot, magyarul szót, magyarul zenét szomjazom. Hol, ha még íjt sem?

— De, de ... egyszóval, grófné, én esküszöm: én nem tudok magyarul éalt.

— De hiszen ön magyar ...

— Igen.

— És ez lehetséges?

— Így van.

— Szomorú ... De legalább mondjon egy magyar verset.

— Nem tudok.

— Egy mondatot prózában.

— Azt sem tudok.

— Egy szót! Egyetlen magyar szót! Tudja mit? Mondja nekem magyarul azt, amit németül nem szabad öntől hallanom. Mondja meg magyarul: ich liebe dich!

— Szentornay Miklós, a magyar gróf, irult-pirult, törte a fejét ...

— Hiba! Nem juttott eszébe magyarul még az a szép szólas sem. Már-már valami cseles, furcsa, maga csinálta szólást akart mondani a helyett. Erről is letett, mert a büszke porosz grófné oly szigorú, szép és fenyegető szemmel meredt rá, hogy nem volt rá bátor.

— Tartomány-e Magyarországon Ausztrián?

— Berény, Párisban élő magyar zeneszerző, akinek több darabját világsszerte játszották, megvalósítja a magyar zenekevelők régi vágyát, a szimfonikus cigányzenekart, amellyel az egész világon, színházakban és koncertdobogókban, akarja bemutatni a magyar muzsikát.

Berény zenekara már egy hónapja próbál Budapesten Berény vezénylete alatt. A zenekar harmincöt kiváló, szelleg képzett cigányból áll. A zenekarban öt nagybőgős és egy másik mellett felállított négy cimbalmos, tíz első hegedős van. A zenekar programján magyar népdalok mellett, klasszikus szerzők: Liszt és Goldmark is szerepelnek.

A szimfonikus cigányzenekar bemutatkozás Bécshben lesz hangverseny keretében, azután hét héten keresztül minden este Párisban, a Théâtre des Champs Elysées-ben. Remélhetőleg Amerikába is átjönnek az alapos zenei képzetséggel cigányok és Kanada följéden is íjgébentni fogják a magyar muzsikát.

Sanghaiból jelentik: Stein Aurel az angol állampolgárrá lett világhíri magyar tudós új felfedező útján Turkisztánba indult. A 68 éves tudós a közelmúltban kelt utra Simlából, anélkül, hogy utrakeléséről a sajtót értesítette volna. Az expedíció alapja az a 100,000 dollár, amelyet a Harvard-egyetem juttatott el hozzá, továbbá a British-Muzeumtól juttatott ha vi 10,000 dolláros támogatást.

Stein Aurel a Lopi-sivatagot fogja felkeresni. Utja ama területeken vezet keresztül, ahol koron Apáthy professzor világ híri idegtani preparátumához. A résztvevő magyaroknak, észrevétlen a látogatók között meg húzódván, jól esett hallaniok a megjegyzéseket, hogy mesébe illők egy magyar ember készítményeivel, hogy hihetetlen dolgozatok igazolnak, hogy Hardt, mondta — a magyarok utána nozhatatlan technikával dolgoztak.

— Igen, igen. Csak van magyarul is?

— Van, igen, okvetlenül, hanem ...

— Miért "hanem"?

— Mert hát, grófné, a magyarul dal az csak óta. Az nem müvelt, nem előkelő valami. Legfeljebb egyszerű falusi akkara illik.

— Dánom is én! A sok urífinomkodást már halálosan unom. Csak rajta azzal a durva népies nótával. En Magyarországon magyar hangot, magyarul szót, magyarul zenét szomjazom. Hol, ha még íjt sem?

— De, de ... egyszóval, grófné, én esküszöm: én nem tudok magyarul éalt.

— De hiszen ön magyar ...

— Igen.

— És ez lehetséges?

— Így van.

— Szomorú ... De legalább mondjon egy magyar verset.

— Nem tudok.

— Egy mondatot prózában.

— Azt sem tudok.

— Egy szót! Egyetlen magyar szót! Tudja mit? Mondja nekem magyarul azt, amit németül nem szabad öntől hallanom. Mondja meg magyarul: ich liebe dich!

Szentornay Miklós, a magyar gróf, irult-pirult, törte a fejét ...

Hiba! Nem juttott eszébe magyarul még az a szép szólas sem. Már-már valami cseles, furcsa, maga csinálta szólást akart mondani a helyett. Erről is letett, mert a büszke porosz grófné oly szigorú, szép és fenyegető szemmel meredt rá, hogy nem volt rá bátor.

Tartomány-e Magyarországon Ausztrián?

Berény, Párisban élő magyar zeneszerző, akinek több darabját világsszerte játszották, megvalósítja a magyar zenekevelők régi vágyát, a szimfonikus cigányzenekart, amellyel az egész világon, színházakban és koncertdobogókban, akarja bemutatni a magyar muzsikát.

Berény zenekara már egy hónapja próbál Budapesten Berény vezénylete alatt. A zenekar harmincöt kiváló, szelleg képzett cigányból áll. A zenekarban öt nagybőgős és egy másik mellett felállított négy cimbalmos, tíz első hegedős van. A zenekar programján magyar népdalok mellett, klasszikus szerzők: Liszt és Goldmark is szerepelnek.

A szimfonikus cigányzenekar bemutatkozás Bécshben lesz hangverseny keretében, azután hét héten keresztül minden este Párisban, a Théâtre des Champs Elysées-ben. Remélhetőleg Amerikába is átjönnek az alapos zenei képzetséggel cigányok és Kanada följéden is íjgébentni fogják a magyar muzsikát.

Sanghaiból jelentik: Stein Aurel az angol állampolgárrá lett világhíri magyar tudós új felfedező útján Turkisztánba indult. A 68 éves tudós a közelmúltban kelt utra Simlából, anélkül, hogy utrakeléséről a sajtót értesítette volna. Az expedíció alapja az a 100,000 dollár, amelyet a Harvard-egyetem juttatott el hozzá, továbbá a British-Muzeumtól juttatott ha vi 10,000 dolláros támogatást.

Stein Aurel a Lopi-sivatagot fogja felkeresni. Utja ama területeken vezet keresztül, ahol koron Apáthy professzor világ híri idegtani preparátumához. A résztvevő magyaroknak, észrevétlen a látogatók között meg húzódván, jól esett hallaniok a megjegyzéseket, hogy mesébe illők egy magyar ember készítményeivel, hogy hihetetlen dolgozatok igazolnak, hogy Hardt, mondta — a magyarok utána nozhatatlan technikával dolgoztak.

— Igen, igen. Csak van magyarul is?

### Bennett került előtérbe a londoni konferencián

Megirtuk annakidején, hogy Bennett ottawal birodalmi miniszterelnök Dupre főállamügyész és Ferguson ontariói miniszterelnök társaságában több pénzügyi, ipari és gazdasági szakértő kíséretében indult Londonba, hogy az Imperial Conference ülésén Kanada érdekelt képviselője. Míg azonban az első napok folyamán meg lehetett volna sok kellemetlen támadásnak volt kitéve a kanadai vázlatok emelése folytán az angol ipari értelmiség miatt, miután szerdán 6 lépett a világbirodalom bajlalt megőrzésének hivatali konferenciájára.

Bár az angol munkások számára még nem nyilatkozott Bennett előterjesztésével illetőleg, az angol sajtó és újságírók az egész világ közvéleményének érdeklődését felkeltette a kanadai miniszterelnök azon beszédével, melyben az angol világbirodalom egyes országai közötti gazdasági együttműködés 10%-os védővám keresztülvite-

lével óhajtaná elérni. A Bennett-féle terv szerint úgy az angol, mint a kanadai áruk bármely más országban 10%-al drágábbak volna ugyan és kevesebb volna talán a külföldi kereslet — azonban a világbirodalom határain belül megélénkítene a forgalmat és az árucserét.

Sem az angol kormány, sem a kanadai ellenzék nem nyilatkozott részletesen a Bennett-féle tervre vonatkozó véleményét illetően és King volt liberális miniszterelnök is csak annyit jegyzett meg a sajtó képviselői előtt, hogy az ilyen nagy arányú dolgokban talán illetlen a választókat vagy legalább is a végrehajtókat felolvasni parlament megkerdezni, amit Bennett az ellenzék szerint elmulasztott. Mindenek ellenére óriási érdeklődés nyilvánult meg politikai körökben az új tervet iránt, melynek elfogadásáról még nem döntött a londoni Imperial Conference.

### GYENGE A BUZAFROGALOM

A montreali kikötőbizottság jelentése szerint az idén kevesebb buzával hajóznak ki Montrealtól, mint a múlt év ugyanazon időszakig. Ha számításhoz vesszük, hogy a tavalyi esztendő volt eddig a legrosszabb 1920 óta, amikor 62 millió bushel buza hagyta el a montreali kikötőt, akkor fogalmat al-  
kothathunk arról a nehéz helyzetről, amely a kanadai teherhajózást válság elé állítja.

Ennek tudható be, hogy manapság bárhol kapjon egy kanadai hajó szállítási rendelést, azonnal teljes gőzzel utnak indulnak, még ha rá is fizetnek végeredményben a vállalkozásra, csak hogy a legénységet ne kelljen elbocsátani. Így például a múlt hét végén Montrealtól utnakindították a Simonburn és Tacoma hatalmas gabonaszállító gőzösöket, azzal az utasítással, hogy a Panama csatornán keresztül Vancouver kikötőjébe hajózzanak, ahol már vár rájuk egy fél rakomány buza.

Persze, hogy az! ... felelé nagy nyomatókál a tábornok.  
— Miért mondják a magyar urak mégis, hogy szabad királyság?  
— Mert azok szeretnek mindben nagyolni.  
— Es vannak-e még olyan magyarok is, akik még magyarul tudnak?  
— Ó igen! Kivált arra befejjé, a messzeséges sivar pusztákon, De azok is oly gyorsan fogynak, mint Amerikában a rézbőri vademberek. Ha a felséges császárné bölcs, szelíd kormányrendszere soká tart, soha többé semmi baj sem lesz velük. Különösen azt nem szabad nekik megtiltani, hogy a maguk független, senkinek és semmi hatalomnak alá nem vetett önálló királyságukról és ősi jogalkról álmodozhassanak és szónokolhassanak, mert akkor még a legelőjáróbb magyareredetű nagyurak is megvadulnak. Kérem ezért a grófnét, ne mondja el még a bécsi udvarvezetett magyar magnósoknak se, hogy én tartománynak neveztem országnkat.

Ne aggódjék tábornok, én egyáltalán nem fogok többé magyar urakkal beszélni.

Arról még nem tudott a túlbölcs osztrák császári tábornok sem, hogy a magyar nemesi testőrség szép bécsi palotájában már ott ül Besseney dalás termetű testőr-társával — és nem karddal, csak író pennával hatalmas megújulás felé ragadt, az élő, ébredő és halhatatlan ősi magyar nemzetet.

A bünyűt meg, hogy az Ó-házában, még pedig a Borsodmegyel Jákófalván is rendezett a falu népe passiójátékot, mely ha világhírre nem is tett szert, újszülöttek egész Magyarországot érdeklődését felkeltette. A jákófalvi passió alakját is a környéki palóc gazdák és hozzátartozóik alakították és pl. legutóbb is az ország legmesszebb vidékeiről is sokan látogattak el a Bükk alján elterülő kis magyar falu büszkeségét, megcsodálni. Míg azonban a magyar passióról filmfelvételt készítettek, az oberammergauiak milliószámú utasították vissza és nem engedték meg előadásait megfilmesítését.

### 1940-BEN TARTJAK A LEG-KÖZELEBBI PASSIÓT OBERAMMERGAUBAN

Oberammergau kis bajor falu lakossága tudvaleg az 1834-ik esztendőben dühöngő pestisjárvány alkalmával megfogadta, hogy minden tíz esztendőben szinpadon felüljti Krisztus utolsó óráit. Az elmúlt hónapok folyamán adták elő huszonegyszeresen ízen a világhírű passiójátékot még pedig 80 előadás keretében, melyet 283,000 ember nézett végig, akik a világ minden tájáról vándoroltak a kis hegyi faluba.

Az idei összjövedelem meghaladta az ötmillió márkát, ami körülbelül 1,200,000 dollárt tesz ki. Ennek felét új nézőter építésére, valamint az előadással kapcsolatos kiadások fedezésére fordítják, míg a fennmaradó hatszázezer dollárt a falu lakosai között osztják fel. Az oberammergau passió mindenéves szereplője ugyanis a falu lakosai közül ki, akiknek legnagyobb része fadarágással és csepremsétséggel keresi kenyérért.

Itt említjük meg, hogy az Ó-házában, még pedig a Borsodmegyel Jákófalván is rendezett a falu népe passiójátékot, mely ha világhírre nem is tett szert, újszülöttek egész Magyarországot érdeklődését felkeltette. A jákófalvi passió alakját is a környéki palóc gazdák és hozzátartozóik alakították és pl. legutóbb is az ország legmesszebb vidékeiről is sokan látogattak el a Bükk alján elterülő kis magyar falu büszkeségét, megcsodálni. Míg azonban a magyar passióról filmfelvételt készítettek, az oberammergauiak milliószámú utasították vissza és nem engedték meg előadásait megfilmesítését.

### ATTILA SIRJÁT KUTATJA EGY MAGYAR GAZDA

Jászberényből jelentik: Belezal Ferenc gazda, aki már régebben foglalkozik Attila sirja felkutatásának gondolatával, a hatóságtól engedélyt kapott arra, hogy kutatásait a Zagyva medrében az általa megjelölt helyen megkezdhesse. Bejezel a birtokában lévő néhány adat nyomán fel fogja tárni a hun király sírját.

### SZAKKÉT NÓTÁT JÁSZOTT EL EGYHUZAMBAN

Csak alig pár hónapja tünt fel Debrecenben a harcterek járt Hajdu Bandi cigányprimás és már elidőszakodhat a legnagyobb népszerűséggel. A névnelenségéből nőtt ki ez a cigányprimás is, mint annyi sok, sok híres társ.

István király napján volt alkalma hallani Debrecen közönségének ezt az amfibiózus, harcteret járt cigányprimást, egy nemes verseny alkalmával. Alomáshelyén értékes és a magamemben páratlanul ritka hangversenyt adott, mikor is egyhuzamban szakkét magyar nótát játszott el, megszakítás és egyetlen ismétlés nélkül.

### MERTALÁTK A MOCSAR-LAZ KÖROKOZÓJÁT

Nyugat-kanada gazdáinak nem kis gondot okozott az úgynevezett "Swamp-fever" pusztítása, melynek következtében nem egy farmer egész földeinél nyát akár egy hét alatt elvesztette. A mocsárszerű kórokozó tünetekkel járó betegség évenként több ezer lovat pusztított el különösen Saskatchewan tartományban és az állatorvosok ugyszólván teljesen tehetetlenül állottak a rengeteg kárt okozó kórral szemben.

Most végre a saskatooni egyetem állatorvosi karának egyik jeles tanára felfedezte a kórokozó baciilusokat, sőt megállapította azt is, hogy egyes területek, különösen az agyagos talajú vidékek teljesen mentesek ezektől a láthatatlan kórokozó szervektől, viszont a mocsárszerű az ilyen helyekre úgy hozzák be más vidékekről vásárolt lovak révén, amelyeket esetleg nem is érint a betegség.

Prof. Fulton részletes térképet rajzolt, amelyen megállapítja a prérirtományok létezési szempontból veszedelmes területeit s ezeket majd bizonyos zárlat alá fogják vonni, hogy a betegséget terjesztő lovak más vidékekre vándorlását megakadályozzák. Azoknak a gazdáknak tehát, akik lovaikat ilyen veszélyeztetett területek más területein levő farmernek okozták eladni, be kell majd küldeniük egy cseppnyit vérmintát a saskatooni egyetem "Veterinary Department" jébe, ahol megvizsgálják, hogy vajon van-e bennük "Swamp-fever" baciilus avagy ártalmatlanok az egészséges állatok szempontjából.

### FELMÉRTÉK ÉSZAK-KANADÁT

Most érkezett vissza Ottawába az a két repülőgép, amely kezeiken haszner mérőföldet repült be Aklayik és a Repulse öböl közötti terület felett. A rengeteg értékes megfigyeléssel gazdagított pilóták nem kevesebb, mint 2,800 fényképet készítettek az alattuk elterülő vidékekről, úgyhogy ennek alapján pontos térképet szerkeszthetnek az eddig nagyrészt ismeretlen kanadai északról.

Az elszánt térképezők megtekintették egyúttal a repülőgépeket bizonyos pontjain elhelyezett gazolin és olajfelvevő állomásokat, melyeket az ottawai kormány létesített abból a célból, hogy az esetleg leszállásra kényszerült repülőket megmentse. Amellett, hogy megmérték az egyes tavak mélységét és rengeteg ércmintát hoztak magukkal, a mágneses sark felett értékes felfedezésre jutottak, melynek felhasználásával a mágneses erőket ellensúlyozó és helyes irányt mutató új iránytűket fognak készíteni.

### LEZUHANT EGY NEMET REPULOGÉP

A Berlin-Budapest közötti légiforgalmi vonalon borzalmas szerencsétlenség történt, melynek egy pilóta, mint a gép hét utasa szörnyethalt. A hatalmas utasrepülőgép Dresden város mellett egy vihar alkalmával lezuhant és darabokra tört.

### NYILT LEVEL BENESNEK

A Szepesti Híradóban erős cenzura mellett egy szenzációs nyílt levél jelent meg, amely rámutat arra, hogy Massaryk elnök a kisebbségi kérdésben tett nyilatkozatait érzelmileg is vallja. Benes csupán politikailag. A nyílt levél kérdőre vonja Benest, a mielőtt a tesseni járási főnök megtiltotta a tesseni népnek, hogy Massaryk elnököt német nyelven üdvözöljék. Tud Benes egy olyan paragrafust felfedezni a törvénytervezésben, amely a német nyelvű nyilatkozatokat a törvénytervezésben elárulja? Benes azt, hogy oly emberektől, akik az államfordulat előtt évtizedek óta a mai szlovénok laktak és tovább is itt akarnak lakni, elvonták az állampolgárságot és csak 500 — 50,000 koronával való foglalkoztatása nagyban hozzájárulna a munkanélküliség csökkenéséhez, a kanadai hajógyárosok szövetege minden külföldön gyártott vagy juttatott hajó után 50% védővám hivatást kéri, ezekről megkereszte az ottawai kormányt, hogy csakis kanadai hajóknak engedélyezze a kanadai kikötők közötti forgalom lebonyolítását, továbbá vessenek ki 50%-os vámot mindazon brit hajók forgalma után, amelyek kanadai vizeteken bonyolítanak a külföldi áru forgalmat.

### FELLENDITIK A KANADAI HAJÓGYÁRTAST

A kanadai hajógyárosok szövetege a munkanélküliségre való hivatkozással felterjesztéssel fordult a kormányhoz, amelyben a kanadai hajógyártást támogatását kéri. A felterjesztés kimutatja, hogy a háború alatt a kormány túlságosan sok renddel látta el a hajógyárat, úgyhogy azok kénytelenek voltak üzemelket kibővíteni. Azóta azonban az angliához viszonyítva magas kanadai munkabérek miatt főleg Nagybritanniában készítették a kanadai hajókat, miután az angol, skót és ír hajógyárok általában egy harmaddal olcsóbban tudják azokat előállítani.

Tekintettel azonban arra, hogy a kanadai hajógyárok újabb üzembehelyezése, illetve teljes munkálátásának mai való foglalkoztatása nagyban hozzájárulna a munkanélküliség csökkenéséhez, a kanadai hajógyárosok szövetege minden külföldön gyártott vagy juttatott hajó után 50% védővám hivatást kéri, ezekről megkereszte az ottawai kormányt, hogy csakis kanadai hajóknak engedélyezze a kanadai kikötők közötti forgalom lebonyolítását, továbbá vessenek ki 50%-os vámot mindazon brit hajók forgalma után, amelyek kanadai vizeteken bonyolítanak a külföldi áru forgalmat.

### 16 FONTOS AZ ÚJGÉPPUSKA

A lefegyverzés gondolatának megcsufolására hétről-hétre újabb fegyverekkel gazdagszik a győzők hadseregeinek fegyvertára. Most legújabbban egy svéd találmanys gépfegyvert, a Madsen-géppuskát vásárolta meg az angol hadügyminisztérium. A Madsen géppuska konstrukciója lehetővé teszi, hogy minden katonát gépfegyverrel szereljenek fel.

Az új fegyver alig nehezebb a gyalogsági löfegyvernél, amennyiben mintegy 16 font súlyú. Az új géppuska kezeléséhez és szállításához elégséges egy katona. A bisleyi gyakorlótéren a napokban próbálták ki a Madsen-géppuskát, amely tíz másodperc alatt harminc lövést adott le. A fegyver fődíbe erősítve még gyilkosabb szerszám, mert ebben az esetben percenként már 300 golyót szórt ki magából.

### GYENGE A BUZAFROGALOM

A montreali kikötőbizottság jelentése szerint az idén kevesebb buzával hajóznak ki Montrealtól, mint a múlt év ugyanazon időszakig. Ha számításhoz vesszük, hogy a tavalyi esztendő volt eddig a legrosszabb 1920 óta, amikor 62 millió bushel buza hagyta el a montreali kikötőt, akkor fogalmat alkothathunk arról a nehéz helyzetről, amely a kanadai teherhajózást válság elé állítja.

Ennek tudható be, hogy manapság bárhol kapjon egy kanadai hajó szállítási rendelést, azonnal teljes gőzzel utnak indulnak, még ha rá is fizetnek végeredményben a vállalkozásra, csak hogy a legénységet ne kelljen elbocsátani. Így például a múlt hét végén Montrealtól utnakindították a Simonburn és Tacoma hatalmas gabonaszállító gőzösöket, azzal az utasítással, hogy a Panama csatornán keresztül Vancouver kikötőjébe hajózzanak, ahol már vár rájuk egy fél rakomány buza.

Persze, hogy az! ... felelé nagy nyomatókál a tábornok.  
— Miért mondják a magyar urak mégis, hogy szabad királyság?  
— Mert azok szeretnek mindben nagyolni.  
— Es vannak-e még olyan magyarok is, akik még magyarul tudnak?  
— Ó igen! Kivált arra befejjé, a messzeséges sivar pusztákon, De azok is oly gyorsan fogynak, mint Amerikában a rézbőri vademberek. Ha a felséges császárné bölcs, szelíd kormányrendszere soká tart, soha többé semmi baj sem lesz velük. Különösen azt nem szabad nekik megtiltani, hogy a maguk független, senkinek és semmi hatalomnak alá nem vetett önálló királyságukról és ősi jogalkról álmodozhassanak és szónokolhassanak, mert akkor még a legelőjáróbb magyareredetű nagyurak is megvadulnak. Kérem ezért a grófnét, ne mondja el még a bécsi udvarvezetett magyar magnósoknak se, hogy én tartománynak neveztem országnkat.

Ne aggódjék tábornok, én egyáltalán nem fogok többé magyar urakkal beszélni.

Arról még nem tudott a túlbölcs osztrák császári tábornok sem, hogy a magyar nemesi testőrség szép bécsi palotájában már ott ül Besseney dalás termetű testőr-társával — és nem karddal, csak író pennával hatalmas megújulás felé ragadt, az élő, ébredő és halhatatlan ősi magyar nemzetet.

A bünyűt meg, hogy az Ó-házában, még pedig a Borsodmegyel Jákófalván is rendezett a falu népe passiójátékot, mely ha világhírre nem is tett szert, újszülöttek egész Magyarországot érdeklődését felkeltette. A jákófalvi passió alakját is a környéki palóc gazdák és hozzátartozóik alakították és pl. legutóbb is az ország legmesszebb vidékeiről is sokan látogattak el a Bükk alján elterülő kis magyar falu büszkeségét, megcsodálni. Míg azonban a magyar passióról filmfelvételt készítettek, az oberammergauiak milliószámú utasították vissza és nem engedték meg előadásait megfilmesítését.

Csak alig pár hónapja tünt fel Debrecenben a harcterek járt Hajdu Bandi cigányprimás és már elidőszakodhat a legnagyobb népszerűséggel. A névnelenségéből nőtt ki ez a cigányprimás is, mint annyi sok, sok híres társ.

# Robin Hood FLOUR

**Minden házi süteményhez**

## Conan Doyle a világkatasztrófáról

Conan Doyle kézirataiban határozottan legutolsó cikkét, amely a nagybeteg író röviddel halála előtt fejezett be, a Sunday Express csak most közölte. A cikk egy fenyegető világkatasztrófa képét adja. — Ertesülj lélel — mondja Conan Doyle — többszáz különböző helyről kapott, s többé-kevésbé egyhangzó "tulvilági üzenetre" alapítja, amelyet részben ő és felesége, részben próbált angol és amerikai médiumok vettek fel.

A katasztrófa pillanatnyi gyorsasággal fog kitörni és három évi pusztítás után meg fogja semmisíteni az egész emberi civilizációt. Nagyarányu háborúk kívül borzalmatlan elemi csapások, különösen földrengés és szökőkár fogja elpusztítani az emberiség jelentékeny részét.

A katasztrófa kiinduló pontja a Földközi tenger keleti medencéje lesz, ahol öt ország fog teljesen eltűnni, az Atlanti Óceán medréből pedig új földréz fog kiemelkedni. Az ezt katasztrófa meg fogja semmisíteni az amerikai és nyugateurópai partvidéket, különösen az alacsony fekvő angol és ír szigeteket. A Csendes Óceán déli részét és Japánt is súlyos elemi csapások fogják érni.

A világpusztulást eddig nem észlelt spirítusza jelenségek hangzó "tulvilági üzenetre" alapítja, amelyet részben ő és felesége, részben próbált angol és amerikai médiumok vettek fel.

A katasztrófa pillanatnyi gyorsasággal fog kitörni és három évi pusztítás után meg fogja semmisíteni az egész emberi civilizációt. Nagyarányu háborúk kívül borzalmatlan elemi csapások, különösen földrengés és szökőkár fogja elpusztítani az emberiség jelentékeny részét.

A katasztrófa kiinduló pontja a Földközi tenger keleti medencéje lesz, ahol öt ország fog teljesen eltűnni, az Atlanti Óceán medréből pedig új földréz fog kiemelkedni.

Gyűjtse a "KÁRTYÁKAT" amelyeket a TURRET finomravágott dohány csomagokban talál, értékes ajándékokat adunk értük!

**KÁRTYÁKAT** mellékelünk még ezenkívül következő dohány gyártmányainkhoz:

- Turret cigaretták
- Dixi Plug pipa-dohány
- Stonewall Jackson szivarok (Csak 5 darabonkénti csomagban)
- Ogden's Cut Plug dohány
- Big Ben Chewing dohány
- Winchester cigaretták
- Millbank cigaretták
- Old Chum dohány
- Rex cigaretták

**NEGY** teljes sorozat kártyáért: Tűzgyújtó

**ÖT** teljes sorozat kártyáért: Órák

**NYOLC** teljes sorozat kártyáért: Tűzgyújtó

**EGY** teljes sorozat kártyáért: Kártyajátékok

## Magyar rádióműsor Hamiltonban

Hamilton 4000-esi magyarországi Rádió, hogy legközelebbi szombaton már rendszeresen 10 óra között tartják a rádióműsört, amely a magyar nyelvű műsorszámokból áll, amelyeket a Hamiltonban élő magyar rádióműsoroktól vettek át. Az új műsorszámok közül az egyik a híradás, amely a magyarországi hírekről szól. A másik a koncert, amely a magyar zenét és a magyar nyelvű dalokat mutatja be. A műsorszámok között szerepel a kabaré, a humoros történetek és a gyermekműsör. A műsorszámok közül az egyik a híradás, amely a magyarországi hírekről szól. A másik a koncert, amely a magyar zenét és a magyar nyelvű dalokat mutatja be. A műsorszámok között szerepel a kabaré, a humoros történetek és a gyermekműsör.

## Ünnepi istentisztelet volt az októberi gyásznapon Windsorban

Az aradi vértanúk emléknapján, október 6-án este 7 órakor Rev. Matty János gyásztisztasítást tartott a windsori magyar katolikus templomban. Miután az énekár elemezték a "Liber me Domine" kezdetű latin gyászdalt, Matty plébános télt pad soraik előtt emlékezett meg a magyar nemzeti jogokért küzdő 13 aradi vértanúról, párhuzamot vonva az egykori és a mostani néhez. Közvetlenül az istentisztelet után két keresztelő volt, amelyen a magyarországi hírekről szóltak. Az istentisztelet a Himnusz énekével ért véget.

### LEDUC, ALTA.

Bákváron 25 évvel ezelőtt történt eseményekhez hasonló jelenet játszódott le az új leduc magyar telepen október 5-én vasárnap, amikor Bucsin Béla, Alberta újonnan kinevezett református lelkésze első rendszeres istentiszteletét tartotta híveinek. 15 mérföldnyi távolságról is gyűltek össze a magyarok a templomban.

### SZARKA JÓZSEF

üzletében magyar pipa és cigaretta dohány, papír kapható.

A Kanadai Magyar Újság ügyneke előfizetéseket, hirdetések, kereseteket felvevő a lapjához.

MAGYAR OTTHON SZALLODA  
406-A Ave. South  
Lakás: 609-13 Str.  
FTHBRIDGE, ALTA.

### ITT VAN AMIRE MINDEDDIG VART MAGYAR IMPORT KOMPANIA

Raktáron tartunk mindentféle árukat és amerikai zabkorlát, láncokat és fallókat és más ékszereket.

KERJEN ARJEGYZEKET!

Ha az árjegyzékben nem találja amit őgát írja le a tárgyat a vagy ékszerrel és rendelési pontosság végrehajtás a legalacsonyabb árak mellett.

HUNGARIAN IMPORT CO.  
Room 108, 645 Main St.  
WINNIPEG, Man.

### Krausz Jenőnek

"Piccadilly" Bodogját (211 Graham St.), ahol magyar cukrásztermékek, fagyalt, gyümölcsök, valamint dohány szivar, cigaretta, egyszerű paprika kapható.

## KARACSONYI TARSASUTAZAS HALIFAXBOL

A Hamburg-Amerika Vonal népszerű hajóján "CLEVELAND" december 1-én

Az Óceánban élőknek és barátok szeretettel várják a karácsonyi ünnepekre hazalátogató kanadai magyarokat. Az utasok gyors továbbutazása Hamburgból Magyarországra tapasztalt vezetések felügyeletével.

ELSORRANGU KONYHA ÉS KISZOLGALAS  
Visszatérési engedélyt és más információt forduljon bármely ügynökséghez vagy

**HAMBURG-AMERIKA LINE**

274 Main Street - WINNIPEG, Man. - Montreal - Edmonton - Toronto - Regina - Vancouver - Halifax.

Warbourg Community Hall-ba, amely az 50-60 fősök által rendezett kéréses istentisztelet megrendezésére készült. A halgatók nagy része nők és fiatalok voltak. A szöveg részleteit az érkező számban közöljük.

Már a reggeli órákban kezdtek a néhez szekerek az újonnan épített utakon a domb tetőjére emelt közlegelt fel és az istentisztelet kezdéséig várakoztak. A rádióból a magyar zenét és magyar szót is szeretettel hallani.

Éljen tanuságot tett a vallásos élet szükségességéről az ünnepi körútiak viselkedése. A padok körül hol innen hol onnan hangzott fel egy-egy szöveg és a szentbeszéd alatt és sokan kislit eszemmel hagyják el a hosszú időközön keresztül nélkülözött magyar nyelvű istentiszteletet.

A leduc telep magyarjai élénk érdeklődéssel beszélgetnek az építendő magyar templomról, ami az ideiglenes mellett remélhetőleg rövid időn belül megvalósulhat. Az új leduc telep rohamos fejlődéséről tesz tisztelet, hogy az első rendszeres istentisztelet után két keresztelő volt. Caokoni Mihály fia Géza, és Caizmadia András fia András nevet nyert az alkalommal. Az elmúlt vasárnap Sarkadi Gyula leduc farmer kísérelésére Erzsébet nevet nyert a Caigaryban tartott istentiszteleten és a legközelebbi wabourgi istentiszteletre újabb négy keresztelést jegyzettek elő.

## ALBERTA ÉS SASKATCHEWAN MEKAPTAK TERMÉSZETI ERŐFORRÁSAIK TULAJDONJOGÁT

Minden különösebb ceremónia nélkül adták át a múlt héten Saskatchewan és Alberta tartományoknak a határainkon belüli levő természeti erőforrások tulajdonjogát. Manitoaba már hatvanadik születésnapján megkapta a milliókat érő adományt a liberális birodalmi kormánytól, míg Regina és Edmontonban már a konzervatívok adták át az átré okmányokat.

A vizierék felhasználási valamint a bányák, erdőségek kihasználási joga és haszonélvezete tehát ezután Saskatchewanban és Albróban is kizárólag a tartományi kincstart illeti és Ottawának több ebbe semmi beleszóvása nincsen. A változásokkal kapcsolatban több állami tisztviselő elvezette állását, ezek elhelyezését azonban Ottawa gondoskodni fogja.

## KANADAI ORVOS LESZ SASKATCHEWAN KORMANYZOJA

A Saskatchewanban elterjedt hírek szerint minden valószínűség szerint Dr. William Elliot Wolseley-ből orvost fogja kinevezni György angol királyi tartományi kormányzó, a mint Newlands jelenlegi kormányzó ideje az év végén lejár.

A lapzártaor érkezett jelentések szerint Dr. Munro, saskatoni orvost fogják az eredeti tervről eltérőleg Elliot Wolseley-orvos helyett saskatchewan kormányzója kinevezni. Ezzel Dr. Black regional orvos jelöltsége is kétségessé vált.

## UJ LELKI VEZETOT KAPOTT HAMILTON

Hamilton évkek óta lelki táplálék nélkül élők katolikus magyarországi közelmúltban végre lelki vezető kaphatja a winnipeg-i öszmagyarországot. A mulatságot minden tekintetben önzatal mintára rendezik. Csodalányok csodaszuk, kishiró magyar népviseletben vonulnak fel és kortáncnak nyitják meg a szöülüopást. Jutulalomban fog részesülni az a csodalány, ki a legtöbb tolvajt elfogja és az a tolvaj, ki a legtöbb szöülüöt lopja.

Hűsítő italokról és jó zenéről gondoskodunk. A zenét Rics János kórusmesterek székere fogja szolgáltatni.

A Vigalmi Bizottság

## NAGY MEGVESZTEGETESI BOTRANY CHICAGOBAN

A banditák koszorú világváros, Chicago ismét óriási szenzációval szolgált, amikor az ugynevezett gangsterek kijelentették, hogy a rendőrség tisztogató munkáját széleskörű ellenállással fogják viszonozni. Az ellenállással abból állana, hogy a megközelíthető hatóságok embereket megvesztegetik, amire a banditaöbökök széleskörű támogatást ígérték. Az egyik bandita vezető ki is jelentette, hogy bár nem alkalmazható mindenkinél szemben ez az eljárás, mindenesetre meg lesz az eredménye egyes tisztviselőknél, ughogy ezáltal sikerül majd a gangsterek fontos átkokat megtudniok és az ellenük indított hadjárat egyrészes vonalát megtörniök.

## BEKEVAR, SSK.

A Békévár és Kipling környéki magyarországi fűrészfűrők, október 23-án este 9 óra kezdettel nagyra várt szüreti mulatságot rendeztek, mely alkalmával a csodák és csodaszélyok 11 órákor, mielőtt a szüretelés megkezdődött, a környágot táncot fogták előadni nemzeti viseletben. A zenét Balogh József zenekara szolgáltatta, erőles hírdőri szintén gondoskodott a rendezésről. Beléptítési térflaknak 75 nőnek 25 cent.

A jó tolvaj szöülü-rendre mindenkit szeretettel meghív Szakács Gábor

## KÉTSZAZ NEMET MERNÖK LATOGATOTT EL AZ ÖHAZABA

A Verein Deutscher Ingenieure Budapestben tartóközös kétnász tagja részére Schimaneke Emil műlegyetemi tanár előadást tartott Magyarországi gazdasági helyzetéről. Részletesen ismertetette először a menőgázáság helyzetét, majd tpári szemézőből vitálgattotta meg azt a szomorú képet, amelyet Trilon hozott létre.

Amikor ipari termelési ágai statisztikai adatokkal alátámasztva ismertette és hatalmas többszázaton tette szemléltetővé. Egész előadását hatalmas illústrációk kösíték. A békédiktátum igazságtalansággal ellen a német vendégek nagy megérteséssel és helyesléssel hallgatták a tudós professzor okfejtését. A nagyön értékes előadást annak befejezése után előzők meg szavakkal köszöntötték meg. Utána a német vendégek különböző csoportokra oszolva, az elektromos művek, az öbudi gázgyár és a töl kikötő, valamint a Gansgyár vilamosági osztályának megtekintésére indultak. Az előadást megelőzően a német mérnökök a világhírboruban hősi halált halt magyar katonák emlékének is adózták és kegyeletük jeleül koszorukat helyezték el a Jószef-Műlegyetem kertjében felállított hősi emléksöbörön, ugyancsak a városligeti hősök emlékművénel is.

## FELHIVAS

Felkérem az alant felsöroltakra hogy saját érdekelükben a jelenlegi kömüket az alulírott főkonzulátussal megelőbb közöljék:

Burinné, Sonnenvirrh Ilona, Nagyvárad, Montreal. Ifj. Egyed Márton Nagylonya, Hamilton. Papp Sándor Mátészalka, Port Colborne. Schiltz Henrikné, Szabadlont Montreal, Kovács György Csengerfalma, Windsor, Sterl András Ibfia Windsor. Berta Sándó Pétervársra, Windsor. Fellinger István Gyök, Crowland, Leskovics Mihály Nyiregyháza, Rouyn, Kovács Mátys és János Battonya Montreal. Heller József Nyirbátor, Montreal. Keekes István és neje Szekezsara, Niagara Falls, Stiekl János Somogydoröcske Kitchener, Szulyák György Nyiregyháza, North Bay. Gombos Vende Nagykonyi Welland. Bóder József Szentgotthárd, Timmins. Demeter Miklós Edeleny Welland, Bach József Paks, Montreal. Brotscholl Róbert Herend Montreal, Eckert Ambrus Herend, Montreal. Patrus Sándor, Bárdn Montreal. Ruboczki György Ófehértó, Montreal. Fekete Ferenc Montreal. Friedler Gyula Budapest Torontó. Lakatos Ferenc, Montreal. Weber János Montreal. Ifj. Szaloczi Bertalan, Miskolc, Hamilton. 40-2

Montreáli m. kir. főkonzulátus  
909 Castle Bldg.  
MONTREAL, Que.

## AZOK RÉSZERE, AKIK MINDEG FARADTAK

Az állandó fáradság, kimerült érzés és általános gyengeség annak tulajdonítható, hogy a szervezetben mérgező anyag gyülemlett fel, mely gyorsan kimeríti az embert. Használj Suga Tone-et és megszűnik ez az állapot mielőtt súlyosabb betegségeket idéz elő. Suga Tone megtisztítja a szervezetet ezektől a mérgektől, melyek aláássák az egészségét és keservesessé teszik az életet. Ennek következtében megjavul az étvágy, megszűnik az emésztési zavarok, nyugodtan tud aludni és újra jól fogja magát érezni.

Sokszor már néhány nap használat után nagy eredményt mutat a Suga Tone, oly gyors a hatása. Hogyha az ön egészsége nem olyan, mint amilyennek lennie kellene, ne mernék sem el Suga Tone használatát megpróbálni. Mindenit kaphat, ha nem volna rákaton a kereskedőnél, ahol ön vásárolni szokott, kérje hogy rendelje meg a részere a nagyban áru áru áru.

## RÁDIÓ!

Keresse fel az üzletünket, ha RADIÓT, RADIÓ ALKATRÉSZEKET, AUTÓ ALKATRÉSZEKET, SPORTCIKKEKET, FESTEKET akar vásárolni.

## "The Wentworth Radio and Auto Supply Co. Ltd."

32 John Street North. HAMILTON Ont. Telefon: Baker 1335

TORONTO, ONT. Bay and Bloor  
ST. CATHARINES, ONT. St. Paul Street.  
MONTREAL, QUE. 1450 St. Catharine St. W.  
KITCHENER, ONT. 155 King Street W.

Ha jó kolbászt, szalámit, paprikát és füstölt szalonnát akar enni keresse fel

## Magyar József

MENTESZLETELÉTT WINNIPEGEN:

501 Selkirk Ave. Telefon 57 498  
220 Alexander Ave. Telefon 25 428

Mindenemü frisse és füstölt hús, valamint édes pirok paprika a legnagyobb áron kapható. - Tessék meggyőződnie róla!

Y - DON'T U - SMILE!

## AZ ERŐ TORNYA

A mellékeltet bemutatott kép a Canadian Bank of Commerce torontói fiókintézetének épületét ábrázolja, mely a legmagasabb felbőkarcoló egész Kanadában valóban állik rá az az elnevezés: "Az erő tornya".

Pénzügyintézetünk közel 800 millió van a birodalom területén és közvetlen összeköttetést tart fenn a világ összes nagy bankjával.

A Canadian Bank of Commerce alaptőkéje elért a \$800,000,000-t, tehát a legteljesebb mértékben biztosítja a betétek vagyonát.

Már \$1.00 azaz egy dollár is elegendő ahhoz, hogy takarékbetétet nyisson a legközelebbi fiókunknál. A kapott takarékbetétre később azután pontosan megállapíthatja, hogy mennyi pénzt helyezett el mindenesetre cselemben és mennyi a kamatos kamatokkal felbőkekedett vagyon.

Nyisson takarékbetét-ázmát a legközelebbi fiókáiban!

## THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

Befizetett alaptőke: 80,000,000 Tartalékalapok: 80,000,000

## RINALDO RINALDINI

A SZIKLAK FEJEDELME, érdekelt az itt. 164 füstölt álló regény, egy szerző rendelve, postaköltséggel együtt

**TANULJON ANGLULI**  
Az újonnan megjelent harmadik bővített kiadású Green-féle ANGL NYELVMESTER, melyből bárki tanítói nélkül megtanulhat angolul, \$1.50 - ANGL MAGYAR LEVELEZŐ ÉS ÖNGYVED, \$1.50 - SZOTÁR két rész \$1.00 - A HÁROM EGYÜTT \$3.00

Postaköltségre, csomagolásra és biztosításra külön 25 cent különend. KANADÁBA NEM SZÁLLIT A POSTA UTÁNVEZETÉS CSOMAGYOI

**KEREKES TESTVÉREK**  
Amerika legnagyobb magyar könyv- és zeneműkereskedése.

208 E. 80th STREET NEW YORK CITY

## Figyelem!

Mi állandó kézpénzre vonók vagyunk legjobb napi árfolyam mellett az összes volt osztrák-magyar monarchia által kibocsátott értékpapirokra éppuogy csak, jugoszláv, román, lengyel, városi és ipari kölcönökre. Ajánlatok és felvilágosítások magyarul szívesen adtnak.

## KAUFMAN STATE BANK

124 N. La Salle St. CHICAGO, III.

## Magyar gyógyszerész Torontóban

Ha beteg vagy ha bármire szükségre van, amit patikában mekaphat, keresse fel magyar gyógyszerésztünket

DITALANUL ADUNK TANACSOT, HA FELKERES VAGY IRI! POSTAI RENDELESEKET PONTOSAN KIKUDUNKI

## I. ROTHBART

gyógyszerész és vegyész

594 Dundas St. West. TORONTO, ONT.

## PÉNZKÜLDÉSÉT

bizsa írodánkra, olvassa el figyelmesen az alábbi árainkat a tegyen próbát nálunk. Több mint két éve szolgáljuk Torontóban ügyfelünk teljes megelégedésére.

ARAINK A LEGMÉRSEKELTEBBEK:

\$ 30.00-ig a küldési díj	60 cent	Ha rádió-kábel útján kéri az átut.
\$ 40.00 küldése	\$ 40.85	lásd, egy külön 50 centet kérünk
\$ 50.00 "	\$ 51.00	még küldeni. Minden pénzküldés
\$ 60.00 "	\$ 61.10	ről küldünk öhszál nyugtát. Tel
\$ 70.00 "	\$ 71.20	Jes felelőség minden centért az
\$ 80.00 "	\$ 81.30	\$ 91.40 átvételig. Külföldi legközelebbi
\$ 90.00 "	\$ 91.50	pénzt írodánkhöz, vagy kérjen
\$ 100.00 "	\$ 101.60	\$ 152.00 pénzküldés lapot.
\$ 200.00 "	\$ 202.50	

TARSASUTAZASOK AZ ÖHAZABA HAVONTA. - HAJÓJEGYEK BÁRMELY VONALRA, \$90.00 EGYSZERI UTAZÁS MONTREALBOL. - HAVREBA - KERJEN BŐVEBB INFORMACIOT

DR. S.E. JANOSSY & CO.  
BANKERS - STEAMSHIP AGENCY  
Főiroda: 543 Queen St. West. - Főhíroda: 3110 Dundas St. West.  
TORONTO, Ont.

## 1840 - 1930



Töltse el kellemesen a KARACSONYI és az UJVI UNNEPEKET a saját szöülüfődjén.

UTAZZZEK a nagy CUNARD hajókkal, Montrealból. Kényelmes kabinok, egyszerű étkészés és elsőrendű kiszolgálás.

KOLNLEGEK KARACSONYI KIRANDULAS az ANTONIA nevű hajóval, indulás november 21-én Közép-Európa. Alacsony árak és jó szözületés az európai fővárosokkal.

Felvilágosításért forduljonk a saját anyanyelvén a következő címre:

278 Main St. Winnipeg

## CUNARD

Canadian Service

Heti indulások Montrealból Európába egész november 28-ig, azután már csak Halifaxból.

IDEJE, HOGY MINDEN RÉGI OLVASÓNK LEGALABB EGY ÚJ ELÖFIZETOT SZEREZZEN A KANADAI MAGYAR ÚJSÁGNÁKI



Festő képünk közvetlenül elindulása előtt, a cardingtoni kikötőtoronyhoz erőltve mutatja be az R-101 léghajót, amely a Kanadai Magyar Ujseg mult számában leirt borzalmas katasztrófa folytán 47 ember, köztük Anglia legkiválóbb légügyi szakértőinek életét követelt. A halottakat Franciaországból angol csatahajók szállították Doverbe, honnan különvontat vitta temeteiket Londonba, hol a Szent Pál székesegyházból indult el a temetési menet minden pompa nélkül, de szászok részvéte mellett — Bár a szerencsétlenség okának kidöntésére kiküldött bizottság jelentését még nem hozták nyilvánosságra, minden valószínűség szerint szerkesztői hibák okozták a katasztrófát. Alállítják a léghajó indulását azért elvetették a kelli próbákat megtétele előtt, hogy ezáltal az angol világbirodalom minden részéről összesereglett delegátusok előtt bebizonyítsák a brit léghajózási fölényét. — A Winnipeg Tribune szíveségéből.

**Felkoncolták a törökök a kurd felkelőket**

Az elmúlt hét folyamán vérték a határőrséget, a törökök se maradtak rest és Kemal, valamint Jewad pasák személyes vezetése mellett irtóhadjáratot indítottak a rabló kurd komiták ellen. Közélsz napig tarkelmenten helyzetbe került a perzsákkal. A kurdok ugyanis nem egyszer olyan ügyesen vezették éjszakai rajtaütéseiket a törökök ellen, hogy azokat megverteztve, a törökök mérsnap-veggel a perzsákkal támadták meg a kurdok helyett.

Miután a perzsák megkettőzték a határőrséget, a törökök se maradtak rest és Kemal, valamint Jewad pasák személyes vezetése mellett irtóhadjáratot indítottak a rabló kurd komiták ellen. Közélsz napig tarkelmenten helyzetbe került a perzsákkal. A kurdok ugyanis nem egyszer olyan ügyesen vezették éjszakai rajtaütéseiket a törökök ellen, hogy azokat megverteztve, a törökök mérsnap-veggel a perzsákkal támadták meg a kurdok helyett.

**"OTTHON" ÉTTEREM ÉS SZALLODA**  
 709 Main St., Winnipeg, Man. Tel: 25187 (a CPR. szállódával szemben)  
 Előrendő olcsó magyar konyha, a winniepei magyarság találkozós és szórakozós helye. — Billiárd terem. — Általánosan részére lista szobák méltányos árban kaphatók. — Jó közlekedés! — Szíves pártfogás kért.  
 MOLNAR GYULA tulajdonosa.

**OLCSÓ ÁRU KARÁCSONYI HAZAUTAZÁSOK**  
 Utazzék az alatt jelszett óráid és kényelmes hajóink bármelyikével:  
 New Amsterdam indul december 2-án  
 Volendam indul december 9-án  
 Rotterdam indul december 12-án  
**EZEN NATALMAS GÖZGŐSEINK NEW YORKBOL INDULNAK**  
 Jegyretés már most kezdés, hogy jó helyet biztosítsanak magának! Kanadába való visszatérés engedélyét is megszeressék. Minden további felvilágosítást szívesen megadunk. Hozzájárulás részére bevizsgálást engedélyt megszeressék. Irjon magyarról erre a címre:  
**STEPHEN VOJNITS**  
 STEAMSHIP TICKET AGENT  
 1473 St. Dominique St. MONTREAL, Que.

**Honfitársak!**  
 Ha bárhol Hamiltonba vetődnek, ne mulasszák el felkeresni  
**SIMON JÁNOS**  
 MAGYAR ÉTERMET,  
 230 BARTON ST. EAST, HAMILTON, ONT.  
 Előrendő magyar konyha, figyelmes kiszolgálás, olcsó árak! A hamiltoni és környéki magyarság szíves pártfogását kért! Telephone: Regent 8925 a Tulajdonosa

**FÖLDELTES MUNKÁT VÉGZETT EGY MONTREALI BANDITA**

Bár az utóbbi időben a kanadai betörők és utónállók minden tekintetben igyekeznek amerikai kollégáik nyomába lépni, mult kedden betörőszempontból végzetes tévedést követett el egy montreali "hold-up" bandita. Az egyik külvárosi vilamos cég pénztárosát és cégvezetőjét sikerült ugyan a vasrác mögé zárnia, míg azonban a főkben fekvő 201 dollárt elémelte, a mellette levő borítékba zárt \$1,241-nyi készpénz elkerülte a figyelmét.

**Otthagyja Carolt a felesége?**

A rumán királykomédia unnehezt volna megállapítani, hogy jobb fejezetéhez ért, amikor Heléna királynő Carol legújabb botránnyal után elhatározta, hogy örökre elhagyja Rumániát és Németországba költözik, ahol jelenleg szülei és nővérei, a számított görög királyi család tartózkodnak.  
 Heléna királynő kisfiát, a közel egy esztendeig királyként szereplő Mihályt is inkább Carol gondjaira bízta, mintsem megossza a királynő jogait a botránnyos életet élő Carol harátránnyal. A fejlemények után

**HAJÓJEGYEK**  
 az Óházába és onnan ide az összes vonalakra  
**PÉNZKÜLDÉS**  
 1 nap alatt  
 WINNIPEGRŐL az Óházába BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK FÖLDELADÁS  
 KÖZJEGYZŐI OKIRATOK

**JÖJJÖN EL SZEMÉLYESEN VAGY IRJON A KÖVETKEZŐ CÍMRE:**  
**"PANNONIA"**  
 621 Main Street WINNIPEG, Man.

**Óvakodjunk az értéktelen utánzatoktól a VILÁGHIRŰ valódi "DIANA" SÖSBORSZESZ csakis a Pannoniánál kapható**

**"PANNONIA"**  
 621 Main Street WINNIPEG, Man.

Allandóan raktáron tartunk és méréselt áron árusítunk

**DIANA SÖSBORSZESZ**  
 valódi SEGEDI PAPRIKÁT  
 PIATNIK JÁTSZÓKÁRTYÁT  
 MODIANO és RIZ ABADIÉ  
 cigarettá papirt és hírelyt  
 Jó magyar DOHÁNYT  
 Magyar gramofon lemezeket

**KÉSŐN KEZDŐDIK AZ IDÉN NEM SIKERÜLT MEGMENTENI A HAMILTONI VILLANY-SZERELŐT**

Legalábbis ezen a véleményen vannak az Indiánok, akik megfigyelték, hogy a pezsmahód, avagy angolosan "muskkrat" még nem kezdte meg vizalatti odújának építését. Ezenkívül a természet még sok más jellel is arra mutat, hogy az idén nem közsönt be korán a tél — mondják a derék "injuna" vének. Ennek ellenére egész északkadát hatalmas hóviharak lepték meg, úgyhogy az indiánok jóslata nem bizonyult egyebnek hó óhajnál.

A mult hét elején kötelelességeltése közben szerencsétlenül járt egy fiatal hamiltoni villanyszerelő. Charles Barefoot éppen az egyik magafeszültségű vezeték tornyán foglalkozott, amikor véletlenül megszuozott és érintkezésbe került a csu- pass dróttal. A 2,300 voltos villamos áram ütése következtében teljesen azonnal elvesztette eszméletét, s ha nincs biztonsági óv a derekán, úgy bizonyára lezuhant volna a magas tornyból.

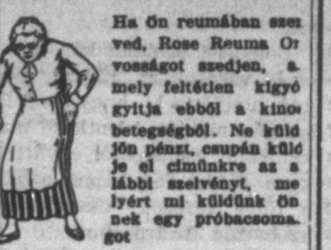
**NAGY ÉPÍTKEZÉSEKET TERVEZNEK HAMILTONBAN**

A lapsátraktor érkező hírek szerint állítólag 7—10 millió dollárt számlálnak az idén télen költeni építkezésekre és beruházásokra az ottani közlekedési, ipari és magánvállalatok. A Toronto, Hamilton és Buffalo vasutársaság is nagyarányú töltéské- tésebe kezd, új állomásoknak előmunká- lata képen.

Ugyancsak arra vall minden jel, hogy a már régóta részben vagy teljesen szünetelő néhéz-áru vasúti útja a munkát, ezáltal kenyérét adván azoknak a szakembereknek, akik már hónapok óta munka nélkül kénytelenek róni az utcákat. Így például a Hamilton Bridge Co. 1,500 tonna hídanyagra kapott rendelést a Calgary környéki új vasúti viaduktok részére.

**MIERT OLVASSA ÖN A KANADAI HIREKET TÖBBHETES KÉSÉSSEL MÁS LAPOKBÓL? FIZESSEN ELŐ A KANADAI MAGYAR UJSAGRA**

**7 napi ingyen próba**



Ha ön reumában szenved, Rose Reuma Orvossgépet használjon, amely feltétlen gyógyítja ebből a kínos betegségből. Ne küldjön pénzt, csupán küldje el címlevelét az a lábbi eszélynyt, melytől mi kiküldünk önnek egy próbapompát.

**TELJESEN INGYEN**  
 Rose Reuma Tab Co., Dept. H. 4. 3516 No. Irving Ave. Chicago, Ill.  
 Küldjenek egy próbapompát Rose Reuma orvossgépet ingyen és természetesen egy heti használat után visszaküldésére, amennyiben nem találom megfelelőnek.  
 Névtül: .....  
 Cím: .....

**REMINGTON**

**HORDOZHATÓ ÍRÓGÉP**  
 Kapható tíz különböző méretben. Modera kívánásnak teljesen megfelel.  
 REMINGTON Typewriters Ltd., 210 Notre Dame Ave. Winnipeg.  
 Kötelezettség nélkül kérek részletes felvilágosítást a Remington Portable írógépekről és a havi fizetés feltételeiről.  
 Névtül: .....  
 Lakás: .....

**Gaál Károly**  
 szakképzett magyar iparos- mester  
**Magyar lakatosműhelyt**  
 nyitott MONTREALBAN  
 1677 De Bullion St. alatt.  
 Kéri a magyarság szíves pártfogását.

**BIZTOS**

Nehagyja magát félrevezettettni senki által, hogy pénzét olcsóban vagy biztonságban tudja küldeni bármely más vállalat által mint a  
**CANADIAN NATIONAL EXPRESS**  
 által.  
 A Canadian National Express által kiállított nyugtákat, szóljanak azok akár itteni, akár pedig az Óházába küldött pénz- ségéről, a kanadai kormány mint a Canadian Railway tulajdonosa garantálja.  
 Az ön pénze biztos. Ha elvesz vagy ellopják a postán, Ön a teljes értéket visszakapja. A Canadian National Railways bármelyik ügynökét által bármely állomáson küldhet pénzt bárholra. Kérjon magyar nyelvű pénztűköt levelet.  
 További felvilágosításért forduljon írásban a következő címre:  
**W. H. BYRCE, Manager**  
 Money Order Department,  
 Canadian National Express,  
 355 McGill Street, Montreal  
 Ha Ön pénzt küld haza a

**KÉT ÉS FÉLMILLIÓRA EMELTÉK A SASKATCHEWANI FARMKÖLCSÖNT**

A Saskatchewan tartományban pénzbeli segítségre szoruló gazdák olcsó kölcsönrel való ellátására alakult "Farm Loan Board" a regional kormány határozata értelmében 1,500,000 dollárról 2,500,000 dollárra emelte tőkéjét. Noha a fenti összeg túlhaladja a háború óta bármelyik esztendőben folyósított kölcsönt, jellemző a farm- teret nehéz helyzetére, hogy a 2 és félmillióra máris hét millió erejéig jelentettek be kölcsön- igényt a saskatchewanai gazdák céljából.

**VÁLASSZUNK POOL-DELEGATUSOKAT**

KÖZHIRRE TESSZUK eszennel, hogy a Saskatchewan Wheat Pool illető kerületi részvényeseit, jobbanmondva a nagyvilági delegátusok jelölt szelvényeit legkésőbb 1930 november 4 este 6 óráig kell beküldeni a Pool Head Office, Wheat Pool Building, Regina, Sask. címre.

Pooldelegátusok csak azok választhatók, akik tényleges tagjai a poolnak, illetőleg a poolal kötött szerződésük még teljes érvényben van. Ezenkívül az illető jelöltnek ugyanabban a poolkerületben kell laknia és közvetlenül vagy közvetve ténylegesen gabonatermeléssel kell foglalkoznia. Abban az esetben azonban, ha a poolal betöltött állás elszórtan az illető jelölttel abból a kerületből, delegátusi jogait nem veszti el.

Jelöléseket mindegyes helyi szervezet függetlenül is, de ugyanabba a kerületbe tartozó többi helyi szervezettel karöltve is, tarthat, míról a helybéli bizottságok döntenek. Fontos azonban, hogy minden egyes jelölővet hat pooltag írja alá.

A helyi szervezetek gyűléseivel eltekintve minden hat szerződés- aláírónak jogában áll egy pooltagot jelölni a kerületi delegátusi megbízásra. Mindegyik kerületből tetszése szerinti számban jelölhetnek delegátusokat, a hat ajánló aláírásán kívül azonban még a jelölt írás- beli beleegyezése is szükséges. Mindent legkésőbbben elintézzeti az erre célra szolgáló iveken, melyeket a Wheat Pool Committee titkársá- jól, avagy közvetlenül a Head Office-től kell kérni.

**Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Ltd.**  
 HEAD OFFICE: REGINA, SASK.

**Canadian Pacific Steamships**



**TÁRSASUTAZÁS MAGYARORSZÁGBA, FELVIDEKRE, ERDÉLYBE ÉS DELMAGYARORSZÁGBA**  
 Mr. KONYHA  
**SZEMÉLYES VEZETÉS ALATT**  
 A Canadian Pacific Steamship Co. megbizta Konyha Ferenc ismert yorktoni közjegyzőt, hogy vezessen utas- társasutazásokat Európába.  
 Ezen utasutazások alkalmával az utas minden kényelmet megtalál és kíván- lá alkalma van saját honfitársai kö- rében utazni.  
**TETSZES SZERINT VÁLASZTHAT**  
 a Canadian Pacific számos hajója közül, melyek Montreal, Quebec és St. John kikötőkből indulnak az ősi és decemberi hónapok alatt minden egynéhány napban.  
 Az utasással járó minden hivatalos ügyét elintézzük, utlevélet, oda és visszautazási engedélyét megszeressék. — A Canadian Pacific társas- ság nemcsak nagy és leggyorsabb gőzöselőirrel nevezetes, de kitűnő kony- hájáról is. Ezen hajók a kanadai kikötőkből indulva egyenesen Cher- bourg és Antwerpenben kötnek ki, úgyhogy nem kell kisebb hajóra átszállani.  
**KÉT ÁGYAS TAGAS KÜLÖN KABINOK**  
 Állanak az utasok rendelkezésére.  
 További felvilágosításért érdeklődjék személyesen, vagy írjon bármely- lyik következő címre:  
**FRANK KONYHA**  
 YORKTON, SASK.  
 R. W. Greene, Dr. D. I. Lalkow, G. R. Swatwell,  
 C. P. R. Bldg., C. P. R. Bldg., C. P. R. Bldg.,  
 Edmonton, Alta. Saskatoon, Sask. Saskatoon, Sask.  
**W. C. CASEY**  
 Steamship General Passenger Agent  
 372 Main Street. — WINNIPEG, Man.

„HAZÁNK  
RENDÜLETLENÜL  
LÉGY HIVE, OH  
MAGYAR!”



# MAGYARORSZÁGI HIREK

„CSONKA-  
MAGYARORSZÁG  
NEM ORSZÁG, EGÉSZ  
MAGYARORSZÁG  
MENNYSORSZÁG!”



A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGENEK JELENTÉSEI  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CIME: HEGEDŰS SÁNDOR UCCA 18. IV. 2.

## Megindult a harc a nyomorral

A német választások megdöbbentő eredménye minden kérdést háttérbe szorított Európában, így Magyarországon is. Az emberek nem beszélnek másról mint arról, hogy a mindig biggadt németek elvesztették tájékozódási képességüket. Próbálták eddig dolgozni, munkával kísérelték meg visszazerezni azt, amit a háborúban elvesztettek, de mivel eredményt nem tudtak produkálni és gazdasági helyzetük napról napra rosszabbodott, egyszerre a „minden mindegy!” elve kerelkedett felül és a nagy tömegek a szélsőségek felé fordultak és ennek következtében mindenki riadtan gondol a jövőre. Talán Németország mégis csak összeszedi magát. A polgári pártok nem egyetlen bizalmas a szocialdemokráciában van, Ha a szocialdemokraták és a polgári pártok összefognak, egy parlamentben száz szavazattöbbségük van a jobb és a baloldali fel forgatókkal szemben, akik kétségtelesen ellenfelei lesznek az ugynevezett „nagy együttműködésnek”.

Az Óhaza népét a német események azért érdeklik, mert a történeteknek kétségen kívül hatása lesz a magyar politikai életben is. A magyar szocialdemokrata pártján belül a baloldali hangja nagyon megerősödött. Külön kommunista párt Magyarországon nincs, de a föld alatt a felforgatók mégis csak dolgoznak és itt-ott ki is merészkednek a rejtett odúkból. Magyarországon igazán lebetelenség, hogy megegyezzen kommunizmus legyen, hiszen egyszer már keresztülment a rémuralom és annak emléke nem fog elmúlni sohasem. Az azonban kétségtelen, hogy a munkanélküliség száma állandóan emelkedik és már mindenki felülé esetleg összekuporgatott tartalékjait.

Olyan kemény és nehéz téli küzdelem állunk, amilyenre eddig még nem volt kilátás. Vass miniszter már hetekkel ezelőtt

megterhelést jelent a munkanélkülieknek ilyenformán való segítése, de mindenki érzi, hogy ez elől elzárkózik nem lehet.

Az állam nagy kölcsöne csak késő ősszel kerül kibocsátásra. Ez a pénz bele fog ugyan kerülni az ország gazdasági vérkeringésébe, amíg azonban ez meg nem történik, addig néhány hónapnak le kell peregnie. Ez a néhány hónap a legveszedelmesebb időszak, főleg most, hogy küszöbünkön van a kemény és hideg tél. Ha át tudjuk valahogyan kilyukasztani ezt a néhány hónapot, úgy sokkal könnyebben lélekzünk, mert tavasszal még csak könnyebb munkát adni.

Mindig azt szokták hajtogatni, hogy az építkezéseket egyszer meg kell indítani, akkor ugyszólván valamennyi iparágban munka áll a rendelkezésre. Vass miniszter utolsó beszédében megváltotta a magyar tőkét azzal, hogy csak a saját ér-

dekeit nézi, az ország bajait nem hajlandók meglátni. Keserű volt a kifakadás, de ugylát-szik használt. A kormány már régen gondolt arra, hogy a magyar bankok közvetítésével meg kellene indítani az építkezéseket. Nem fizetődik ki bérházakat építeni, mert a bérházakra fektetett tőke nem kamatozik elég gazdaságosan, ellenben a győn sokan szeretnék családi házakra szert tenni.

Most harmincmillió pengő kölcsönt bocsátanak ki a magyar bankok az építkezések megindítására és a családi házak építésére sok munkanélküli magyarnak fognak kenyeret adni. Amíg az átmeneti idő tart ez a segítség is sokat jelent. Minden város és község próbál közmunkákkal is megindítani, vég eredményeként tehát mégis csak meg fogjuk uszni a fenyegető telet.

PAIZS ÖDÖN

## Érdekes magyar vendégei lesznek Kanadának

Érdekes magyar kirándulótársaság indult október első napjában Kanadába. A társaság tagjai Somsich Gyula és neje, valamint Nádasdy Ferenc, Takács Gyula, a magyar vadászok lapjának, a „Nimród”-nak szerkesztője és Dóry Hugó gazdasági főtanácsos. Két hónapra mennek Kanadába, hogy megismerjék ezt a tőlünk olyan messze fekvő, érdekes világot, amiről a kanadai buza és a Kanadában új hazát kereső magyarok révén oly sokat hallanak az Óhazában.

Dóry Hugó országos vezető ismert mezőgazda elsősorban is körül fog nézni, hogy milyen világ is az, ahol a tiszavideki buzának veszedelmes, győzelmes versenytársa, a Manitoba terem. Takács Gyula meg mint szenvedélyes vadász a prémvadászok hazáját megismeri.

A Kanadai Magyar Ujság budapesti tudósítójának alkalmával Dóry Hugó gazdasági főtanácsossal beszéltem.

— Nálam a vadászati tulajdonképen csak jogom a kiutazással — mondta — mert engem sokkal jobban érdekel a kanadai munka, a kanadai gazdálkodás, mint maga a vadászati. Nagyon boldog vagyok, hogy alkalmam lesz most odamenni, meg akarom br. Csávossy József délalbertal farmját látogatni, mert hallottam, hogy a kiváló magyar gazda farmja a legelső mintagazdaságok közé számít Kanadában. Meg akarom ismerni Kanadának gazdasági viszonyait, szembe akarok nézni termelési helyén — a Manitobai buzával. Bejárjuk majd a magyar telepeket, de meg nézzük a nagy kanadai városokat is és azt hisszük, hogy igazán felejtethetlen élmény lesz mindnyáunknak ez a kanadai út — fejtette az a Kanadai Magyar Ujság révén küldött üzenetét Dóry Hugó.

Eddig nagyon kevés vendég látogatott el Magyarországból Kanadába. Messze van sokáig tart az út, nagyon drága is és bizony a szétszórt magyar telepeket meglátogatni nem olyan

kis kirándulás, amire valaki egy könnyen vállalkozhat. Most egy pár vadász tőri meg a jeget. Átmennek Kanadába. Biztosan szerettel és örömmel fogadják majd minden kanadai magyar a mesziről jött vendégeket, az óhazai testvéreket.

Azt hisszük és reméljük, hogy ez az út, amire most csak bátor sportemberek, akiknek a sors megadta az ilyen kirándulásnak anyagi lehetőségeit is vállalkoznak, rövidesen már nem tartozik majd a ritkaságok közé. Néhány évvel ezelőtt még az Egyesült Államokba is úgy indultak utnak az emberek, hogy elmennek a világ másik végére, úgy bucsuztak el lithon mint akivel soha többet nem fognak találkozni.

Most pedig, akinek komoly üzleti ügye van, aki tanulni akar, semmibe se vesszi azt a pár napl tengeri utat. Kanada nagyon más világ, de a technika fejlődik és azok a vadászok, turisták, akik most elsőnek mennek át, megtutadják majd, hogy Kanadába utazni se olyan lehetetlen vállalkozás.

—zs—

## BIRKÓZÁS KÖZBEN LEGYŐZTE A CIRKUSZI MEDVÉT EGY MAGYAR MÉSZÁROS

A Sopron megyei Rábacsanakról jelentik: Az országos hírnő Donner cirkusz Szany községben járt. Ugy elterjedt a híre a vadállatokkal hirtetett előadásoknak, hogy a környékből is sokan jöttek a cirkuszi előadásra. El is hívták a cirkuszt egy-két napra Rábacsanak községbe, hogy ott tartson előadást. Három napig zsufozás megtiltotta a közönség a cirkuszt. Még Csornáról is voltak látogatók.

Minden előadáson igazgató bir-kózáskor folytak le egy medvét. 100 pengő jutalmat hírdett ugyan is igazgató annak aki a medvét szabályosan megtudja győzni. A birkózásra jelentkezett Rábacsanakon a község egyik legerősebb legénye, a 30 éves Porszag Gyula csusaki kocsmáros és mészáros. Beug-

rott a porondra és elkialtotta magát, hogy megbirkózik a medvével.

A bivalyerejű mészáros össze is ölekezett a medvével és egy hirtelen öléssel egy földhöz vágta a hatalmas medvét, hogy nemcsak a szabályos három másodpercig, hanem tíz másodpercig tartotta a földre szorítva a fenevadat. Nem kell mondanunk, hogy az igazgató úgy megrémült, hogy az első percben alig tudott szóhoz jutni. A szavát azonban derekasan betartotta és a kifüzlött 100 pengő jutalmat a közönség előtt és annak lelkes éljenzése közt fizette ki a győztesnek. Egyben kijelentette, hogy még nem győzte le a medvét senki fia.

## MAGYAR RADIOVAL SZERELIK FEL A RUMAN ALLAMVASUTAKAT?

A román államvasutak a hírhedt CFR nemrégiben pályázatot írt ki a vasuti rádió bevezetésére. A rumánok ezzel a pályázati irással szándékosan, vagy szándék nélkül magyar világsszabadalom érvényesítésének utjába álltak. A vasuti rádió szabadalmát ugyanis magyar kézben van.

Magyar emberek találtak fel néhány olyan készüléket, amelyek lehetővé teszik a rádió élvezését a vasuton is és kiküszöböljék a világtáji és egyéb zavaró jelenségeket. A francia vasutak szintén a magyar világsszabadalmakat vásárolták meg.

A vasuti rádióval nélkülözhetetlen találmányt ugyanis szabáldalmaztatva van az egész világon, ugyhogy ahol vasuti rádiót akarnak felszerelni, ott a magyar szabadalmakat meg kell vásárolni. Ha pedig ezt elmulasztják, élvezhetetlen lesz a vasuti rádió.

## A CSEHEK LEGLALTAK EGY „IRREDENTA” OLTARTERTIT

A megszállott Komárom megye Semere nevű falujában Batkova Mária ájtatos nő anyóka akaratlanul is előidézte hogy harminc év mulva bekövetkezett rendtörvényes eljárásnak. Súlyos betegségben volt három évveldezelőtt Batkova Mária és betegségén fogadalmat tett, hogy föl épülése esetén oltárkendőt készít az Ur dicéséire. EBI is épült, be is váltotta fogadalmát. Gyönyörű kendőt készített ezzel a feltéssel: „Oh, Maria Patronka, krajiny Uherakej oroduj za nás!”

## HOLLAND-AMERICA LINE

ROTTERDAM — VOLANDAM  
NEW AMSTERDAM és VEENDAM

A Holland America Vonal kétszáz volt hajó. Hajóindulás hetenként New Yorkból

## Magyarországból Kanadába

Közvetlen Szekskötés  
ROTTERDAM és HALIFAX között. Kiszívó elhelyezés és ellátás. Segítségére leszünk bevándorlók részére a kanadai beutazás engedély megszerzésében, földtulajlás és képviseletünk minden nagyobb városban. Felvilágosítást nyújt minden helyi ügynek vagy a

HOLLAND-AMERICA LINE  
673 MAIN STREET  
WINNIPEG, Man., Canada.

Harminc éven át két generáció szokta meg, hogy ez a kendő az oltár a körüljön, senkinek sem tűnt már föl, senkinek sem szűnt eszébe, hogy a régi litánia könyörgése az új vasszók közepette tilalmas lehet.

Két héttel ezelőtt azonban a csondórk az „Irredenta” oltárterítőt lefogalták, a pap ellen pedig, aki a kendőt használni engedte, rendtörvényben ütőös igazítás miatt megindult az eljárás.

## ROTHERMERE KOSZORUT KÜLDÖTT KOSSUTH LAJOS SIRJÁRA

A budapesti lapok jelentik: Rothermere lord megbizta a nemrég Londonban járt Hegyemegyi Kiss Pált, Debrecen országgyűlési képviselőjét, hogy nevében Kossuth Lajos születésének évfordulóján, koszorút helyezzen el Kossuth Lajos sírjára. Hegyemegyi Kiss Pál felszólítására az

ország különböző testületei, a régi függetlenség szervezetei is csatlakoztak és az idén különösen imponozs keretek között hódoltak Kossuth eszméinek.

## FASITJAK AZ ÓHAZAT

A folyó év tavaszán igen nagy lendületet vett a fásítás Magyarországon és amint értesülünk nagyszerű eredménnyel, amennyiben az elültetett fák úgy szőlőván kivétel nélkül szépen gyökeret is vertek. Összesen mintegy 23,000 hektár (kb. 68 ezer aker) terület befásítását határozta el az idén a kormány, minek elősegítésére több mint 16 millió facsemetét és mintegy 16,500 husángot osztottak ki a gazdáknak. Még a szárazságtól köziasmert Nagy Magyar Al-földön is sikerült közel három-ezernyi hektárt befásítani.

## MAGYAROK! — TUDJAKE AZT, HOGY AZ

Empire Életbiztosító Társaság saskatchewan igazgatója magyar származású ember, hogy az Empire Életbiztosító Társaság Kanada egyik legerősebb biztosító intézete, hogy egy 20 éves biztosítás által előnyösen takaríthatja meg pénzét, vedheti meg pénzbelleg családját, és magas „ostalék-kamatot” élvezhet megtakarított pénze után. — Ha ün szereti a családját és komolyan vesszi az életet, ugy ne hagyja magát biztosítás nélkül, hanem írjon azonnal magyarul a következő címre:

## GOLDSTEIN JENŐ kerületi igazgató

406 Birks Building SASKATOON, Sask.  
P. O. BOX: 780. Telefon: 5875

## SCHLEIER JANOS

ÓHAZAI SZAKKÉPZETT MAGYAR-NEMET BORBÉLYMESTER  
Winnipegben a St. Marys Ave. 210 alatt (a Main St. és a CNR. állomás között)

## új üzletet nyitott

és azuton is kéri a winniepei honfitársak pártfogását.

## FORDULJON TELJES BIZALOMMAL HOZZANK

UTLEVELEK, HAJÓJEVEK, BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK  
KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK ÜGYEBEN  
IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lakikmeretes tiltásdaráli biztosítja.

## H. SCHUMACHER, kir. közjegyző

GLAUG ISTVAN, a magyar osztály vezetője  
1607 Eleventh Ave. REGINA, SASK.

## Magyar embernek föld kell!

Akármiyen összeget keresett már, mióta Kanadában van, akármiyen összeget hozott az Óhazából, vagy az Egyesült Államokból, van földünk egy a bugyelláriához, mint a tehetőséghez. \$25.00 lefizetés mellett \$6.00-tól 10 dolláros holdanként árban vehet földeket, amelyek 4 évig nem kell semmit fizetni. — A föld jóságát már sok megtelepített magyar család bizonyítja. — Vannak továbbá 30—50 dolláros öntözött földek, amelyek 75% előre le kell fizetni, a fennmaradt összeget pedig kedvez feltételek mellett, amit a biztos természet hozó földekből kényelmesen és hamarosan ki lehet fizetni. — Ha tehát elhatározott szándéka, hogy ezután nem a más munkára, hanem a saját maga gazdájá, a maga ura akar lenni, úgy írjon még ma részleteket és felvilágosítást. HAJÓJEVEK, PÉNZKÜLDES, BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK, ROKONOK SZÁMÁRA, TOZ ES ELET-BIZTOSÍTÁSOK

SZAKÁCS GABOR IRODÁJA  
KIPLING, SASK. BOX: 50.

## FIGYELEMI BIZTOS JÖVŐI

## The Colonist's Service Association Limited

CALGARY, 812 1. Street East, Alberta.  
Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzügyi vállalkozás

INGYENES MUNKAKÖZVETTES.  
25 dollár lefizetés mellett bárkinek adok 100 acre kintő búza termőföldet Alberta legjobb vidékén. Az első név évben semmit se fizetni való nincs. Földek ára akörülkint 6—10 dollár. Elvételkor le kell, telepház, búzatek, vasút a közelben. Eddig 250 megtelepített magyar család bizonyítja a földek jóságát.

Calgarytól keletre száz mérföldre kintő öntözött búzaterülettel át láva adok bárkinek 100 acre kintő búza és zöldségteremtő földet akörülkint 30—50 dollár vételáron. Lefizetésnél a vételár 7% a hűtésé. Igen kedvez feltételekkel fizetendő. Bárkinek, aki ezen földekből vásárol, adok kívánólagra háztartásra egyszeri dollár segélyt és felmunkát, bevetek a teljesen elkészíték 90 acre földet kedűbbi visszafizetésre. Bövebb felvilágosítást forduljon az irodához.

PENZKÜLDES, BEUTAZÁSI PAPIROK BESZERZÉSE, ÜGYVEDI ÉS KÖZJEGYZŐI SZOLGÁLAT

## ALEX'S MEAT MARKET

### MAGYAR HENTES ÜZLET

642 Logan Ave. WINNIPEG, Man. (a Market Street közelében, valamint 460 King St. és a Dufferin Ave. sarkán.)  
Állandóan raktáron tart friss sertéshúst, marhahúst, óhazai min-tára készült kolbászokat, füstölt szalonnát, hájat, különböző kának-kún és egy fontos káton dobozokban zárt, egészségügyi felügyelő által láttamozott friss tojást, idees némes paprikát, mely kellemes ízű és jó színt ad. — Nagyobb rendeléseket házhoz szállítok, vidéki megrendeléseket egész Manitoba területére utóvivettel (C. O. D.) is felveszek és hatádelátatlan szállítok. Forduljon bizalommal cégemhez és szerezz meg nálam hucszkárgtetet. — Szives pártfogást kér.  
ZEMNICZKY ELEK, tulajdonos.

## KARACSONY AZ ÓHAZÁBAN

Utazzák a White Star Line hajóin és családok az alábbi személyesen vezetett csoportokhoz:  
Calgaric indul Montrealból november 13-án Mr. S.C. Young, Melville, Saak és Mr. J.S. Bolf, Montreali vezetésevel.  
Montreal indul Montrealból november 27-én. Mr. Jan Beblavy 618 Queen St. W. Toronto; Mr. Douglas 153 Queen St. W. Toronto; Mr. Joseph Wladisch, P.O. BOX: 1659, Saskatoon, Mr. J.H. Pribyl, 1254 City Hall Ave. Montreal és Mr. A. A. Kelen 1456 City Hall Ave. Montreal vezetésevel.  
Westernland indul Halifaxból december 7-én M. Leonid Sikevich a White Star Line torontói utazó ügynöke vezetésevel.

Közevletlen jegyeket árúsítunk a fenti hajóin-  
dulelékkal kapcsolatban minden óhazai vasutállo-  
másra. — Bövebb felvilágosítást forduljon fenti  
meghatalmazott bármelyikéhez, avagy írjon közvetlenül az alábbi White Star Line Irodák címére:

224 Portage Winnipeg. 55 King St. E. Toronto  
McGill Bldg. Montreal. 10275 101 Edmontan  
Pacific Bldg. Vancouver St. Paul Bldg. Halifax  
145 Prince St., St John 53 Dalhousie St Quebec

## WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE

Minden háznál legyen „DIANA” SÓSBORSZESZ

(HIRDETÉS)



**Kanadai Magyar Újság**

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.

Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd. 275 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.

Szerkesztő: **BACSKAI P. BELA** Editor

Nagyobb hirdetések írási kívánata azonnal küldi a kiadónak. Rates on advertisement contracts furnished on request.

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**

Kanadában 1 évre \$3.00, Félévre \$1.50 KÜLFÖLD \$4.00  
 Subscription in Canada 1 year \$3.00 half year \$1.50  
 To foreign countries 1 year \$4.00

**Apróhirdetések  
előre fizetendők**

Legkisebb hirdetés 50 cent. Hármas-nyi hirdetés \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy bilyegesen a kiadóhoz.

**UNALMASAN HOSSZU** őst és telti este kélteliesen telnek egy játssza PIATNIK KARTYA-val. Ára 75 cent. PANNONIA, 621 Main St. WINNIPEG, Man. 38-3

**ELADÓ WELLANDTÓL** két mérföld-re nyugatra 116 akér első osztály farm. Bővebbet a tulajdonosnál: A. PORKOLAB, R. R. 3 WELLAND, Ont. 40-5

**KERESEM HODOVÁN** Adámot, Dúsnok pestmegyei illetőségű. Kérem öt vagy a róla tudókat sziveskedjenek pontos címét mielőbb velem közölni. John SANTA BOX: 311 RAYMOND, Alta.

**LESTOCK KOZELEBEN** 320 akéres farm eladó. 120 akér művelés alatt és még feltérhető körülbelül 80 akér. A talsi minden tekintetben megfelelő. Iskola mellett, a várostól öt mérföld-re. Van rajta lakóház és a föld be van kerítve. Ára \$2500. \$600 dollar készpénzfizetéssel. A fennmaradó összeg a termés harmadából törlesztendő. Aki bővebb felvilágosítást kíván írjon JOSEPH JOBBÁGY, LESTOCK, Sask. 40-2

**KERESEM POHANKA** Istvánt és nejét, szeretném ha hozzám jönének gazdálkodni. Egyedül vagyok. Kérem őket vagy a róla tudókat címét közöljék velem. **SURGOS! John LAKATOS, STRATTON, Ont.** 41-3

**LEVELES DOHANY** két éves száraz. Helyesülke miatt olcsón kiárusítom 14 font 3 dollár. Nagyban fontja 10 cent. Pénz beküldése ellenében megrendelhető. **Joseph HORVATH R. R. 3. AMHURSTBURG, Ont.** 42-4

**MEGFELELŐ** biztosíték ellenében egy-két évre 1000-1500 dollár kölcsönt keresek 10 százalékos kamatra. A kölcsönt adónak kívánásigára 41-landó jó munkát és fizetést adhatok. Ajánlatokat kér **JURISTA József, EL-ROSE, Sask.** 41-3

**TORONTÓBAN** mászó és hentes üzlet megnyitáshoz pénzes társ kerestek, szakértelem nem fontos. Érdelklők irjanak e címre: **JOHN NYEMECZ 3 Casimir Ave. TORONTO, Ont.** 41-2

**CIMBALOM** eladó. 6hasz, jó hangu. Ára: \$75.00 Cím: **L. GYENE, 260 McNab St. HAMILTON, Ont.** 42-4

**TEJ-KIHORDASRA** keresek egy alkalmas fut. Szükséges, hogy tudjon jól fejni, valamint magyarul és angolul beszéljen. Évi fizetés \$360.000. Dairy Farm **MELVILLE, Sask** 42-4

**GYORS ÉS GÉPIRÓNÓT** több nyelvi ismeretével keresünk Keletkanadába. Sajátkezűleg írt ajánlatokat, kor, valóság, családi állapot, iskolai végzettség, hódlat gyakorlat, nyelvismeret és fizetési igény részletekkel a kiadóhivatal továbbít.

**NYOLC SZOBÁS** burdingás teljes berendezéssel eladó. Havi bér \$25.00. Érdeklődők kéremek beszekítetékbe **PETER ANDRÁSSAL 428 Alexander Ave. Winnipeg, Man.** 41-3

**3 SZOBA ÉS EGY NYARI-KONYHA** BUTOR elutasítá vágt eladó. A ve-vő esetleg a lakásban maradhat, lak-bér \$18.00 havonta. A butor darabonkint is megvásárolható. 312 Dufferin Ave. WINNIPEG, Man. 40-1

**AZ ÚJ C.N.R.** állomással szemben 3 év óta fennálló étkezdé, hosszú szerződéses, lunch counterrel felszerelve, 5 szobás lakás berendezve ha zautázás miatt sürgősen eladó. 241 James St. N. HAMILTON, Ont. 41-3

**HAZAUTAZÁS MIATT** olcsó áron eladó egy 5 szobás, az idén épült modern, vakolt ház teljes felszereléssel. Üzlethelyiségnek kitűnően alkalmas. Két autógarageval. Kevés készpénz lefizetés, könnyű törlesztés. Érdeklődni lehet: **G.S. 29 Victoria St. WELLAND, Ont.** 42-4

**PEK MUNKÁT KERESEK** 25 éves fiatalember. Gyakorlott a legmodernebb gépek és gép-kemencék kezelésében. Nemrég jött Kanadába, szeretne azonnal munkába lépni. Cím: **C. RIBARIK, BOX: 19. STEELMAN, Sask** 42-4

**NE FELEJTSEN EL** magával vinni az ERDRE — CAMPRE "DIANA" SÖSBORSZESZT **PANNONIA, 621 Main St. WINNIPEG, Man.** 38-9

**A magyarok találkozó helye EDMONTONBAN!**

**A LETHBRIDGEI VONOS ZENEKAR**

azonan ajánljuk vidéki mulate-számokra. Játsszunk szagor és angol darabokat. **Primás Bili István, cimbalos, Biró János, kontrás, Walekta Béla, nagybőgős a Régi. Cimk. Magyar Otthon 406-4 Ave. South LETHBRIDGE, Alta.**

**TIVOLI**

**HAMILTON, Ont.**

**A Legválogatottabb Beszélő Képek**

**50 CENT a Kanadai Magyar Újság 1931 évi Képes Naptára.** Megrendelte már?

**BRITISH COLUMBIAI MAGYAROK ELSŐ IGAZ SIKERE!** MAGYAROK ALTAL TERMÉLT ÉS GVARTOTT

**British Columbian cigarettá és pipadohány**

TETSZETŐS BADOGDODOZBA CSOMAGOLVA MÉR KAPHATÓ. — A DOHANY ÁRBAN ÉS MINŐSÉGBEN MINDEN VÁRAKOZÁST FELDULMUL. — VISZONTÉLÁRUSÍTÓK MÉR KERESTETNEK.

**F. X. VESZELSZKY, Vancouver Bower Bldg.**

**GLOBUS PRINTING S. HOLLOSI**

MAGYAR NYOMDAVÁLLALAT

A KANADAI MAGYAR ÚJSÁG KÉPVISELŐJE

1600 St. Lawrence St — MONTREAL, Que.

KÉSZIT MINDENFÉLE NYOMTATVANYOKAT, KÖNYVEKET, ÚJSÁGOKAT, STB. IZLELES KIVITELBEN MERSEKELT ÁRBAN ÉS MINDEN NYELVEN.

**A gyomorfejfűvódás szivbajt okozhat...**

A gyomor fejfűvódás nemcsak kellemetlen érzés, hanem egy szép napon könnyen végtelensé válhat a szervezetre, amennyiben szivbajt-gúlést okozhat.

Ha étkezés után úgy érzi, hogy nehéz a feje, nem találja helyét, szur a szíve, meg lehet arról győződve hogy mindez még nem súlyos szervi baj csupán a gyomor fejfűvódásból keletkezik. A gyomorfejfűvódás azonban lassan lassan felőrli a szervezet ellenállóképességét.

A legjobb orvosság az ilyen kellemetlen érzés ellen a Bisurated Magnesia (por vagy tabletták alakban), mely egyszerűen semlegesíti a túlságos mértékben felgyülemlett gyomor- és gyomor- és asonali könnyebbé-lést idek elő. A Bisurated Magnesia a legolcsóbb, legkellemesebb és leg-hatásosabb orvosság, melyet orvosok és gyógyszerészek egyaránt ajánla-nak. Bármelyik patikában megkap-hatja — próbálja meg még ma.

**MUTASSA MEG ALLANDOAN ANGOL CIKKEINKET ISMERGŐSEINEK**

**Magyar otthon és étkezde**

Étsőrangu hazai konyha. — Tiszta szobák  
 187 Spadina Ave. — Queen St.-tól 1/2 block.  
 TORONTO, ONT.

**HA CSALÁDJÁ**, vagy ROKONA részre Bevándorlani Hag-dóit akar beszerezni. **HÁJÓJEGYET** akar venni, vagy PÉNZT akar kölcsön SZEMÉLYTESSEN, VAGY LEVELELEG FORDULJON **NEMEDY GYULA** RAYMOND, Alberta. P. O. BOX: 239. **MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.**

Étsőrangú fényképészeti műtermünk a legma-darnebb felszereléssel várja Önt, hogy arca-pét megörökítse. Ugyancsak készítettünk család- és egyéni csoportképeket jutányos áron gyönyörű kivitelben.

**THE STAR PHOTO STUDIO**  
 490 Main Street, WINNIPEG, MANITOBA.

**FÖLDBIRTOK**

megtekintésére most van a legjobb alkalom. Jöjjen el személyesen és győződjön meg, hogy ez a vidék legalkalmasabb a telepesítésre. Ha hozzártarozóját akarja kihozni forduljon hozzám. — Pénztörvé-sét eszközölje általam, én gyorsan és pontosan felteszem mellette vá-bíttatam a hozzáim beküldött pénzeket. — Kőjegyzi okiratokat elő-készítok úgy Kanadába, mint az óhazámba. — Ne felejtse el, hogy ez a legrégebbi iroda Kanadában.

**KONYHA FERENC, közjegyző**  
 BOX 514, YORKTON, Sask.

**Női és férfi ruhákat** akár hozott, akár pedig általam be-szerzett anyagból jutányosan és pontosan készítek! Vasalást, tisztítást, javítást sronkivül vállalok és ké-szíték el. — Kérem a magyarság szives támogatását:

**JUHÁSZ KÁROLY**  
 férfi és női szabó  
 147 Beverley St. TORONTO. — Telefon Trinity 5379 W.

**KELEN SÁNDOR, Bankár**  
**GYORS, BIZTOS PÉNZKÜLDÉS**  
 1456 City Hall Ave MONTREAL, Que.

**Hazautazáskor foglalja le előre jegyét — Hajóijegyét** bármely vonalra biztosítjuk — **Indulás majdnem minden napon —** Jelezzen mely vonattal érkezik Montrealba, vonatnál várjuk — **Hajóhoz autóval** kivisszük — **Karácsonyra négy társutazást** rendezünk saját vezetés alatt — **Küldje be utlevelét** meghosszabbítjuk, fényképet is ha utlevelé régi — **Vizumokat** minden államba megszerzünk — **Hazautazók** visszavándorlási engedélyeit díjtalanul beszeressük — **Bevándorlási engedélyeket** családtagok részére megszerzünk

**Tözsde**

As e heti winnipeg helybent ár-  
 ró árák a következők:

**BUZA** —  
 No 1 \$0.69% No 2 \$0.66% No 3,  
 \$0.65 No 4 \$0.61 No 5 \$0.57%

**ZAB** —  
 No 2 CW 34 No 3 CW 31%

**ÁRPA** —  
 No 2 C W 34% No 3 C W 23%

**LEN** —  
 No 1 N CW \$1.30% No 2 C W  
 \$1.27% No 3 C W \$1.11%

**ROZS** —  
 No 1 és 2 CW 36 No 3 C W 22

**MIKSZATH KALMAN: A JÓ PALÓCOK**

— Be ám, — de a kelmed fedélén is nagyon becsurog, ugy nézem. Alighanem lyukas az valahol Sós Pál uram.  
 Füllig vörösdőt ő kigyelme a bíró gunyos vándjára.  
 — Esküszöm, bíró uram, ebben a báránydologban...  
 A gyermek bémészan nézte a jelenetet, amlat ingerülten hátrább taszítá ködmönét s kezét előlönvón alóla, felemelte két husos ujját az égre.  
 — Esküszöm kendtek előtt, itt a szabad ég alatt, az egy élő-igaz Istenre...  
 A gallér-zsinór megereszkdéven a rántásban, magától oldozott s a nehéz új ködmön kezdett lassan-lassan lefelé causzni, mignem a csipkőtől egyszerre lecsapódott a földre.  
 Boriska sikolta egy szókéséssel termett a leezett ruhada-rabnál. Mindenki ránézett. Még a vén Sós Pál szájában is ott akadt a következő esküsző. — Jó is, hogy ott akadt.  
 — Cukri! Kis báránykám! — kiáltott fel a leányka fáj-dalmasan. Lehajolt. Fejcskáját odaszoritotta, ahol a belésen két barna folt látszott...  
 Úgyes szűcsmunka és szép tisztára mosott báránybórból volt az egész belés, hanem az ismerős közepe mégis a legkülönb-ben. A kis Baló Borsca könnyhullatásával még tisztábbra mos-ta azt.

**MIKSZATH KALMAN: A JÓ PALÓCOK**

**BEDE ANNA TARTOZASA**

Mind együtt ültek a bírák. Ott künn a köd neki nehe-zedett az idomtalan épületnek s szinte összszórtá annak fa-lait, ráült az ablakokra és lehomályosítá a jégvirágokat. Minek is ide a virágok?

A teremben nehéz fojtott levegő volt, ködmön- és páln-kaszag, s a legelső ablaktáblán csak lassan, lomhán forgott az ólomkarika.

A bírák fáradtan dőltek hanyatt székeiken, az egyik be-hunyta szeméit s kezét bágyadtan leeresztve, hallgatta a jeg-yzó tollának percegését, a másik ásitozva dobolt irónjával a zöld asztalon, míg az elnök, letolva pápaszemét orra hegyére, izza-dó homlokát törle kendőjével. Szürke hideg szemel fűrkésze-v szegződtek az ajtóra, melyen most távozok az imént letárgyalt bűnügy személyzete, a beidézett tanuk és vádlottak.

— Van-e még odakünn valaki? — kérði vonatott, rideg hangon a szolgáltól.

— Egy leány — mondja a szolgál.

— Hadd jöjjen be az a lány.

**Szerződés a fülcimpában**

Ez a szerkesztés alatt álló 1931-es naptárunk egyik legérte-sőbb cikkének címe, amely azonban még korántsem felel azt a teljes-séget és mindvégig érdekesítő gondolatmenetet, amellyel ezt az írást sikerülte papírra vetette. És mintha olvasóink megértenék volna, hogy 1931-es naptárunk olyan változatos és nélkülözhetetlen lesz, hogy "ilyen még nem volt" — már tőben most beküldés a szállítási szállítás-ot centet, nehogy valakiképen lemaradjanak és elmulasszák azt az élvezetet, amit legújabb naptárunk olvasása fog nyújtani.

A Kanadai Magyar Újság 1931-es Képes Nagy Naptára valóban megérdemli a korai érdeklődést, amennyiben szinte páratlanul gazdag tartalommal fog megjelenni a korábbi hónapokban, még mielőtt bá-mely más óhazai vagy magyarországi naptár előruvására kerülne Ka-nadába. Talán mondanunk sem kellene, hogy még az eddigini is nép-szerűbb tartalommal kerül nyomás alá a Kanadai Magyar Újság 1931-es naptára, amennyiben fel fogja ölteni a Kanadába szakadt magyarok életének minden mozzanatát.

Nemcsak az egyházak és egyesletek működéséről kívánunk szólni, az eddigini teljesebb és részletesebb képet adni a naptár olvasóinak, hanem különösen nagy súlyt fektettünk úgy az ipari munkásság, vála-mint a farmertársadalom igényeire. A Kanadai Magyar Újság 1931-es naptárban a szokásos szórakoztató és tanulmányos cikkekkel, értesít-ésekkel és köztéményeken kívül a hasznos tudnivalkó felvilágosító kő-házát adjuk, úgyhogy a kanadai magyar dolgozóknak leggyakrabban forgatott utalgaztatója lesz 1931-es naptárunk.

Külön fejezeteket kaptak készülő naptárunkban a munkásság leg-újabb társadalmi munkái, valamint bérrendezei törvényei, nemkül-önben fényképekkel süntített részletes beszámolóit küldünk a legna-gyobb mezőgazdasági gépekéről és gazdálkodási módszerekről. Ujha-zokat illetőleg 1931-es naptárunk felír egy jól szerkesztett kanadai írás-korrál és aki csak a felét olvassa is el, többet fog tudni Kanadáról, mint nem egy lit születtek angol.

Az angol nyelv legfontosabb szabályait is megismerkedtetük majd 1931-es naptárunk olvasója, a már elantolozódó kanadai magyar nemzedék számára pedig külön erre a célra írt angol cikkeket gőndöz-kednek arról, hogy az eddig legtöbb esetben sajnos kevéssé átértel-melt kanadai magyar ifjúság legyen úgy szóval, mint tettel a legjelmesebb-hirdetője a magyar hűbűlletnek.

Lapunk barátainak az 1931-es naptárunk szerkesztésében való szives közreműködését ezuttal is kérjük és nemcsak cikkeket, kéteket, szánt fényképeket, hanem hozzájárulásokat is a legnagyobb örömmel vá-gadunk el: hadd legyen a **KANADAI MAGYAR ÚJSÁG 1931-es naptá-runk** olyan gazdag és tartalmas, amennyiben ítékeben és kiállításban a nyi-nyira jellemzően kanadai magyar, hogy minél többben észleltesse társat-ságát. Kéremek megérteni, hogy az eddig ilyen hírdőzők és támasz-olónak — mindennél értékesebb és mégis oly jutányosan kapható ka-rácsonyi ajándéknak, mint az északamerikai idogenben szakadt magya-r, ég életének hí tikörképét.